

NOËL

PLUS GRANDE LA ROUE!

PROJET URBAIN
DE NOUVEAUX
LOGEMENTS
AU PRISSÉ

BAYONNE
INFO JEUNES

L'INDISPENSABLE
BOÎTE À OUTILS

La Ville de Bayonne et VOUS

DES ÉLUS À VOTRE ÉCOUTE

Secrétariat
des élus
05 59 46 60 26



Marie Anne DELOBEL
m.delobel@bayonne.fr
07 80 90 30 67



Matthieu SUSPERREGUI
m.susperregui@bayonne.fr
06 99 89 22 64



Françoise BRAU-BOIRIE
f.brau-boirie@bayonne.fr
06 08 00 87 05



Agnès DUHART
a.duhart@bayonne.fr
07 80 90 30 64



Sophie CASTEL
s.castel@bayonne.fr
06 08 78 81 27



Émilie LARROZE
e.larrobe@bayonne.fr
06 65 65 04 61



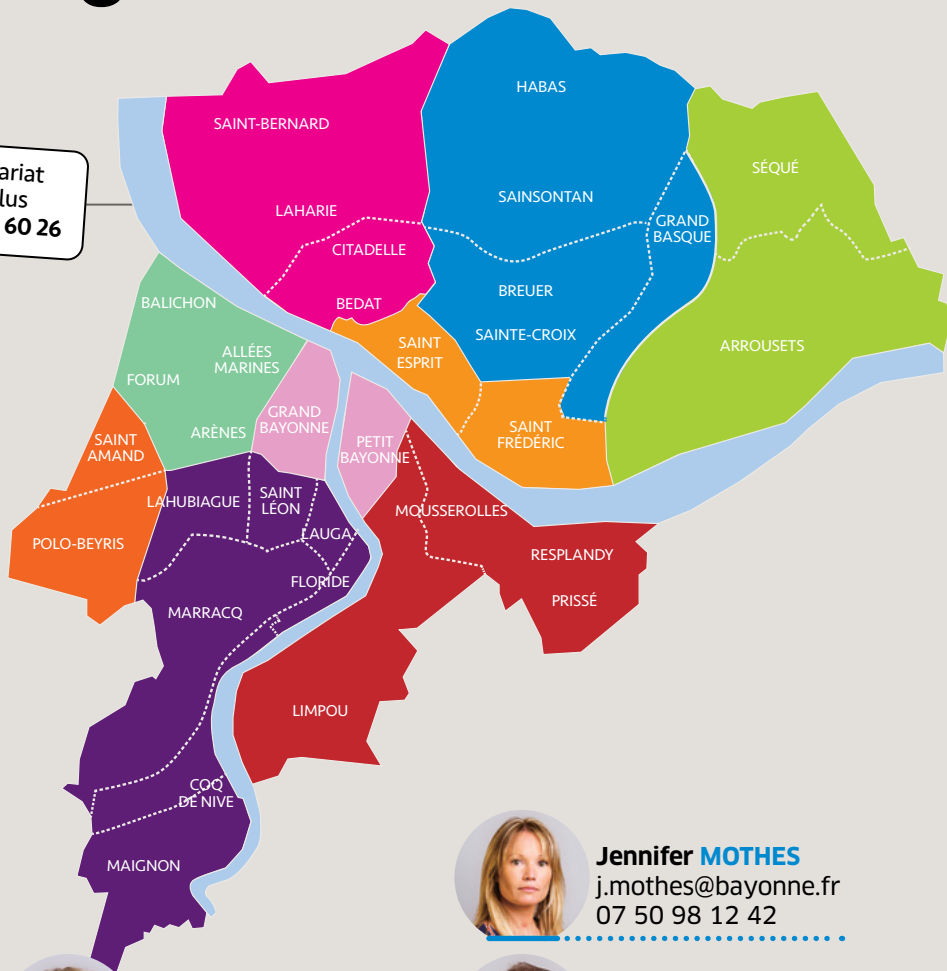
Loïc CORRÉGÉ
l.correge@bayonne.fr
07 60 73 28 44



François PAULY
f.pauly@bayonne.fr
07 80 90 30 65



Nicolas ALQUIÉ
n.alquie@bayonne.fr
07 80 90 74 81



Marie-Noëlle LARRÉ
m.larre@bayonne.fr
06 08 05 11 01



Christine LAUQUÉ
c.lauque@bayonne.fr
06 84 48 78 79



Philippe DAUBISSE
p.daubisse@bayonne.fr
07 80 90 74 82



Cyrille LAIGUILLON
c.laiguillon@bayonne.fr
06 11 79 93 54



Jennifer MOTHES
j.mothes@bayonne.fr
07 50 98 12 42



Christian MILLET-BARBÉ
c.millet-barbe@bayonne.fr
07 80 90 74 83



Lionel SÉVILLA
l.sevilla@bayonne.fr
07 80 90 74 84



Joseba ERREMUNDEGUY
j.erremundeguy@bayonne.fr
07 84 58 11 00



Déborah LOUPIEN-SUARÈS
d.loupien-suares@bayonne.fr
06 89 98 70 06

LA MAIRIE À VOTRE SERVICE

Pour tout contact:
m.le.maire@bayonne.fr

SERVICES

- **Accueil principal:** 05 59 46 60 60
- **État civil:** 05 59 46 60 31
- **Police Municipale:** 05 59 59 75 52
Brigade de nuit > de 18h45 à 3h45: **06 15 30 56 86**

ALLO CADRE DE VIE : Numéro vert 0 800 64 00 64

- Nid-de-poule, décharge sauvage, caniveau bouché, réverbère défectueux...

HALL CASSIN 3 rue Bernède, en face de la mairie
Lun., mar., mer. et ven. de 9h à 17h; jeudi de 9h à 19h

- **Information municipale:** 05 59 46 60 41
- **Carte d'identité, passeport:** 05 59 46 61 14
Le dépôt de dossiers se fait sur rendez-vous
- **Inscriptions scolaires et périscolaires:** 05 59 46 60 32
 Paiement des services périscolaires & petite enfance, réservation restauration > lundi, mercredi et vendredi de 9h à 12h

STATIONNEMENT Parking Paulmy 05 59 46 63 50

sommaire

bayonnemag

n° 229 DÉCEMBRE 2024 - JANVIER / FÉVRIER 2025

En couverture: Grande roue ©Mathieu Prat

4 **ÉDITORIAL**

6 **ARRÊT SUR IMAGES**

ACTION PUBLIQUE

8 **Les échos de la ville**

9 **Vie des quartiers**
De nouveaux logements au Prissé

10 **Les échos de l'agglomération**

11 **Bayonne mode d'emploi**
La Zone 30 pacifie la ville

12 **Participation citoyenne**
Les Conseils de quartiers ont leur feuille de route

14 **Environnement**
Moustique tigre, une guerre collective

15 **Éco-pâturage**
Ovins et caprins à la place des tondeuses

16 **Le point sur les travaux**

Le cœur d'Instagram



@fred_rick_g



Téléchargez
l'appli
Bayonne
ma ville

L'ACTUALITÉ VUE PAR DUVERDIER



La mascotte de ce logo signale les pages liées au projet de Transition Écologique et Solidaire

DOSSIER

17 **Noël Plein les yeux!**

VIE DE LA CITÉ

22 **Sortir, voir, écouter**

24 **Bayonne Info Jeunes**
L'indispensable boîte à outils

25 **Points de Vue**
Des fresques géantes à admirer!

27 **Rencontres**

28 **La belle ville**

30 **Bloc-notes**

32 **Expression des groupes politiques**

35 **Carnet**



« Préparer l'avenir,
tout en veillant à
ne laisser personne
au bord du chemin. »

De belles fêtes à tous !

A l'approche des fêtes de fin d'année, notre ville revêt ses habits de lumière. Cette année encore, "Noël à Bayonne" déploie une large palette d'animations et de rendez-vous qui donneront l'occasion de se retrouver dans une ambiance féerique, qui fait briller le regard des enfants.

Cette programmation riche et variée permet également de donner à nos commerçants bayonnais un cadre propice à leur activité. Je suis convaincu que l'animation de notre ville est une composante essentielle de son identité et de sa qualité de vie. Nous y sommes attachés, en veillant à trouver les bons équilibres permettant de satisfaire à la fois les riverains, les habitants, les chalands et les visiteurs.

Le temps de Noël est aussi un moment privilégié, surtout en cette période difficile qui agite le monde, de nous montrer bienveillants. À cet effet, mes pensées vont vers celles et ceux que la vie a oubliés, affaiblis, fragilisés ou meurtris. Plus que jamais, à travers ses projets et ses politiques publiques, notre action municipale est entièrement tournée vers cet objectif : préparer l'avenir, tout en veillant à ne laisser personne au bord du chemin.

Vous pouvez compter sur nous, malgré un contexte national incertain marqué par des ponctions financières sans précédent que les collectivités locales pourraient subir. Et ce, avec le risque d'entraver leur action et de remettre en cause le principe de libre administration des collectivités territoriales, qui a pourtant une valeur constitutionnelle. Si elles étaient confirmées, de telles mesures auraient indéniablement de graves conséquences pour nos territoires. Espérons que nos interventions auprès de nos parlementaires et dirigeants nationaux donneront le résultat espéré.

Malgré ces lourdes incertitudes, nous continuerons à garder le cap, et ce, grâce à la mobilisation et l'engagement résolu de l'ensemble des élus et des services municipaux, que je remercie très sincèrement.

Avec mon équipe municipale, je vous souhaite de très belles fêtes de fin d'année à Bayonne.

Jean-René Etchegaray - Maire de Bayonne
Président de la Communauté d'Agglomération Pays Basque

Besta ederrak oroei!

Urte bukaerako bestak heldu zaizkigularik, ezin ederkiago apaintzen da gure hiria. Aurten berriz ere, «Eguberri Baionan» ekimenaren kariatara, animazio eta hitzordu zerrenda luzea eskainia izanen zaizue, haurren begiei dirdira eragiten dien giro liluragarri batez elkarrekin gozatzeko.

Programazio aberats eta anitza honi esker, gure baionar saltzaileei haien jarduerari egokia zaien koadro bat eskainia zaie. Duda izpirik ez dut gure hiriaren aniazioak bere nortasuna eta bizi kalitatearen ezinbesteko osagaietakoa dela. Horri lotuak gaude, herritarrak, biztanleak, erosketak egitera datozenak eta bisitariak asebetetzen ahalbidetuko duten oreka onak atzematen saiatuz.

Eguberriko garaia ezinhobea da ere, gehien bat mundua inarrostean duen aro latz honetan, bihotz onekoak izateko. Preseski, biziak ahortzi, ahuldu, hauskortu edo kolpatu ditueni pentsatzen dut oraingoan. Sekula baino gehiago, gure herriko jarduera, haren egitasmo eta politika publikoen bitartez, arrunt helburu honi erantzuteko bihurtua da: etorkizuna prestatu, nehor bide bazterrean egon ez dadin zainduz.

Gugan fida zaitezke, nahiz eta nazio mailako testuingurua ez hain segurua izan, lehen aldiko tokiko kolektibitateek jasan beharko dituzketen diru sekulako diru kenketa batzuek eraginik. Eta hau, haien egintza tratatzeko mentura ekarriz, lurralde kolektibitateen kudeaketa askearen printzipioa zalantzan jartzeko arriskuarekin, honek balio konstituzionala duen delarik alta. Kenketa hauek gertatuko balira, ondorio larriak ukanen lituzkete gure lurraldeen kudeaketari dagokionez, dudarik gabe. Itxaropena ez dugu galduko, gure legebiltzarkide eta nazio mailako agintariengan jotzen baitugu oraindik gauza hauek gerta ez daitezen.

Zalantza handi hauek izanik ere, gure helburuarri eusten jaraituko dugu, eta hau, hautetsi eta herriko langile guzien jarduera eta nahikeria mugagabeari esker. Hemen bihotzetik eskertu nahi ditut hauek.

Nire hautetsi taldearekin batera, Gabon besta ederrenak Baionan iragaitea desiratzen dizuet.

« Etorkizuna prestatu, nehor bide bazterrean egon ez dadin zainduz »

Jean-René Etxegaray - Baionako Auzapeza
Euskal Hirigune Elkargoko Lehendakaria

Bonas hèstas a tots !

Al'apròchi de las hèstas de fin d'annada, la nòsta vila que revesteish los sons vestits de lutz. Augan enquèra, "Nadau a Baiona" que desplega ua larja paleta d'animacions e de rendètz-vos qui balharàn l'escadença de s'arretrobar en un ambient hadiu, qui hè lusir l'espier deus mainatges.

Aquera programacion rica e variada que permet tanben de balhar aus nòstes comerçants baionés un quadre propici a la lor activitat. Que soi convençut que l'animacion de la nòsta vila es ua compausanta essenciau de la soa identitat e de la soa qualitat de vita. Qu'i èm estacats, en velhant a trobar los bons equilibris qui permeten de contentar au còp los arriberans, los abitants, las practicas e los visitaires.

Lo temps de Nadau qu'es tanben un moment privilegiat, sustot en aqueth periòde dificile qui agita lo monde, de ns'amuishar benvolents. Tad aquò har, las meas pensadas que van cap tà las e los que la vita a desbrembats, aflaquits, fragilizats o macats. Mei que jamei, peus sons projèctes e las soas politicas publicas, la nòsta accion municipau qu'es sancèrament virada cap tad aqueth objectiu : preparar l'avièner, en velhant a non pas deishar arrés au cantèr deu camin.

Que podetz comptar dab nosautes, maugrat un contèxte nacionau incertan mercat per poncions financèras shens nat precedent qui las collectivitats locaus e poderén patir. Dab aquò, dab lo risc d'entravar la lor accion e de reméter en causa lo principi de liura administracion de las collectivitats territoriaus, qui a pr'aquò ua valor constitucionau. Si èran confirmadas, talas mesuras qu'aurén indenegablament consequéncias entaus nòstes territòris de las grèvas. Qu'esperam que las nòstas intervencions au près deus nòstes parlamentaris e dirigents nacionaus que balharàn lo resultat esperat.

Maugrat aqueras incertituds pesugas, que contunharam a guardar lo cap, e aquò, gràcias a la mobilizacion e a l'engatjament capborrut de l'ensemble deus elejuts e deus servicis municipaus, qui mercegi plan sincèrament.

Dab la mea equipa municipau, que'vs desiri plan bròjas hèstas de fin d'annada a Baiona.

« Preparar l'avièner, en velhant a non pas deishar arrés au cantèr deu camin »

Jean-René Etxegaray - Maire de Baiona
President de la Comunautat d'Aglomeracion País Basco



L'ÉCOLE DU PRISSÉ OPÉRATIONNELLE

Entièrement reconstruite, l'école du Prissé a rouvert ses portes à la rentrée. Véritablement lieu de vie du quartier, elle a été officiellement inaugurée le 12 novembre.



DEUX LIEUX POUR LA PETITE ENFANCE

Pour répondre aux besoins des jeunes parents, ont ouvert la crèche 1, 2, 3 Soleil! et un lieu d'accueil enfants-parents sur les Hauts-de-Bayonne. Ils ont été inaugurés en septembre.



IGUZKIAN INAUGURÉE

Après avoir été rénovée par la Ville de Bayonne et son CCAS, la résidence autonome Iguzkian, qui accueille 70 personnes âgées, a été inaugurée le 7 novembre.



LES CHANTS DE KORUAK

Durant cinq jours, la 5^e édition du festival Koruak a réuni près de trente chœurs du Pays Basque [Aizkoa en photo] et d'ailleurs pour des concerts de haute qualité.



UNE CASEMATE D'EXCEPTION

À l'occasion des Journées du Patrimoine, a été ouverte au public, à titre exceptionnel, la casemate du boulevard Notre-Dame. Le plus vaste ouvrage d'artillerie du XVI^e siècle jamais recensé en Europe.



BAYONNE A FÊTÉ SON CHOCOLAT

Le patrimoine chocolatier était à l'honneur début novembre. Entre autres animations, les visiteurs ont pu déguster les produits des six chocolatiers de l'Académie du Chocolat de Bayonne.

11 NOVEMBRE

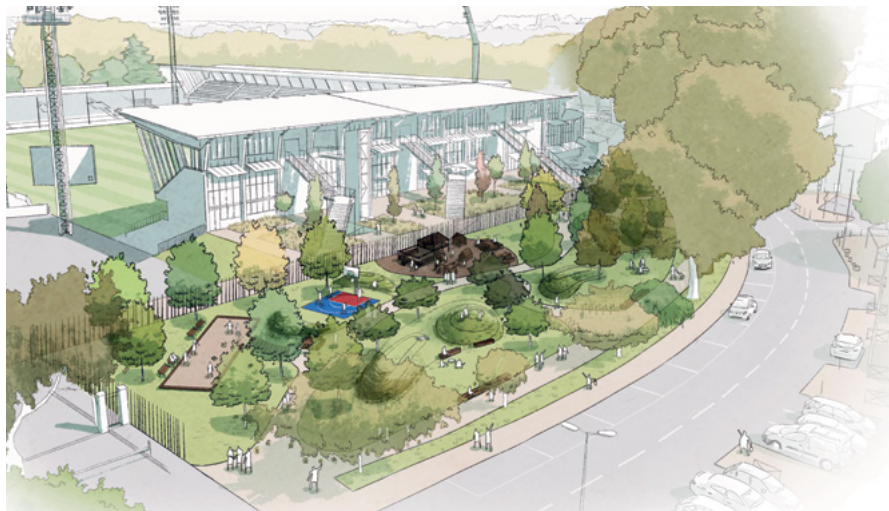
Cette année, à l'issue de la cérémonie du 11 Novembre commémorant l'Armistice de la guerre 14-18, a été célébré le centenaire du Monument aux morts de Bayonne tout juste rénové, en présence de certaines de personnes et d'enfants.

Les échos de la ville

AMÉNAGEMENT



UN SQUARE AUX ABORDS DU STADE



Les travaux devraient s'achever au printemps 2025. Le projet de requalifier la dalle qui accueillait l'ancien chapiteau de l'Aviron Bayonnais, avenue Docteur Moynac, en square paysager répond au souhait d'une association du quartier émis en 2022 et est le fruit d'une concertation avec les riverains. Il participe à la volonté d'améliorer le cadre de vie du quartier, dans la continuité du déploiement de la ligne T2 du Tram'bus, de la restructuration du stade Jean-Dauger et de la création de l'AB Campus. Le projet prévoit la plantation de 27 arbres et des surfaces engazonnées pour créer une trame de fraîcheur, ainsi que plusieurs espaces de vie (repos, jeux pour enfants, terrain de basket 3X3 et de pétanque...) avec des usages adaptés aux personnes à mobilité réduite.



FRONTON JEAN-DAUGER

LE SITE RETROUVE SON LUSTRE

Les travaux de réfection du fronton municipal Jean-Dauger, érigé en 1948 avenue du docteur Léon-Moynac, ont été inaugurés le 28 septembre. La totalité des murs de frappe ont été rénovés, des gradins d'une capacité de 700 places ont été créés ainsi qu'un club-house et des vestiaires. Ces réalisations, très attendues par l'ensemble des pratiquants, et en particulier ceux de la section pelote de l'Aviron Bayonnais Omnisports, redorent ce site emblématique de la pelote basque. Le mur à gauche et le petit fronton de frontball sont ouverts à la pratique libre.

SÉNIORS

DÉJEUNER DU NOUVEL AN

À l'occasion de la nouvelle année, la Ville invite l'ensemble des seniors à se retrouver autour du déjeuner du Nouvel An. L'occasion de profiter d'un moment de convivialité, d'échange et de partage au cœur des valeurs de solidarité qui lui sont chères. Gratuit pour les Bayonnais de plus de 65 ans, ce repas se tiendra le samedi 18 et le dimanche 19 janvier à la Maison des associations. Les inscriptions se font jusqu'au 20 décembre, à adresser au bureau Génération Séniors, précisant la date du repas choisi et accompagné des justificatifs d'identité et de domicile.

PLUS D'INFOS ☎ 05 59 46 6118
generation.seniors@bayonne.fr

SENIORS

DISNAR AN NAU

Au parat de l'an nau, la Vila que convida l'ensemble deus seniors a s'arretrobar a l'entorn deu disnar de l'An Nau. L'escadença de profieitar d'un moment de convivialitat, d'escambi e de partatge au còr de las valors de solidaritat qui'u son caras. Gratuit entaus Baionés de mei de 65 ans, aqueth repaish que's tienerà lo dissabte 18 e lo dimenge 19 de genèr a l'ostau de las associacions. Las inscripcions que's hèn dinc au 20 de deceme, a adreçar au burèu Generacion Seniors, precisant la data deu repaish causit e acompanhat deus justificatius d'identitat e de domicili.

RECENSEMENT

DÈS LE 16 JANVIER

Chaque année, la Ville de Bayonne réalise le recensement de sa population afin de mieux connaître son évolution, ses besoins et ainsi développer des projets adaptés pour y répondre. Du 16 janvier à fin février, une partie des logements et des habitants sera recensée. Ces personnes recevront une lettre les informant puis un agent recenseur, recruté par la Ville, leur fournira une notice d'information. Il suffira alors de suivre les instructions. Le recensement permet de déterminer notamment la participation de l'État au budget de la commune, définir le nombre d'élus, identifier les besoins en termes d'équipements publics collectifs, de commerces et de logements.



Les futurs bâtiments du Prissé (ici ceux de HSA) seront raccordés à un réseau de chaleur bois, écologique et économique

► VIE DES QUARTIERS



De nouveaux logements au Prissé

Le nouveau lotissement sera exemplaire en termes d'écologie et de cadre de vie. Il proposera près de la moitié de logements sociaux ou en accession sociale à la propriété et des appartements exclusivement en résidences principales

Un nouveau quartier sort de terre au Prissé. Les bâtiments, en cours d'élevation, annoncent 350 logements d'ici à 2026, dont près de la moitié aura une vocation sociale. Ce programme, lancé en 2022 sur un terrain de 4 hectares cédé par la Ville de Bayonne à Habitat Sud Atlantic (HSA), s'adresse à de jeunes familles. La partie libre proposera 168 logements, dont 100 % en résidence principale et 26 % à prix maîtrisés. 84 % des futurs acquéreurs sont issus du bassin de vie. Près d'un acheteur sur trois a moins de 30 ans et plus de la moitié a moins de 40 ans. Ce chiffre grimpe à plus de 70 % pour l'accession sociale (72 % moins de 30 ans).

La mobilité facilitée

Le long de l'avenue Duvergier-de-Hauranne, les six îlots résidentiels s'insèrent idéalement dans un aménagement anticipé, bordé par des aménagements cyclables récents qui permettent de relier le centre-ville, d'un service d'autopartage et d'une offre de transports en commun qui progressera de 30 % d'ici à quelques mois. L'école

du Prissé à proximité a été entièrement réhabilitée et agrandie en prévision de l'arrivée de nouvelles familles.

Un quartier exemplaire

Ce nouveau quartier ambitionne d'être vertueux et exemplaire à bien des égards. Sa conception tient compte de l'orientation des bâtiments, propose une approche bio climatique et dans une densité maîtrisée, fait le choix de la qualité de vie et des espaces extérieurs, à la lisière d'un bois. Son impact environnemental est également pensé, grâce à une imperméabilisation limitée des sols, un choix judicieux de matériaux, une large place accordée aux végétaux et des îlots de fraîcheur. Les bâtiments seront également raccordés à un réseau de chaleur bois, écologique et économique, qui sera livré pour le quartier en 2026 et desservira établissements de santé et bâtiments d'enseignement.

Bail réel solidaire

Le programme avec HSA prévoit 182 logements, dont 70 logements locatifs sociaux, 24 logements locatifs intermédiaires et 88 logements en accession sociale à la propriété en Bail réel solidaire (BRS). Le programme libre, dirigé par le promoteur Alday, est constitué de 44 logements à prix maîtrisés et 124 logements à prix libre.

► BIENTÔT UN RÉSEAU DE CHALEUR BOIS AU PRISSÉ

Sa future production permettra d'alimenter l'équivalent de 2 280 logements. Une moitié sera dédiée à des établissements de santé, l'autre partie sera essentiellement destinée aux logements et aux bâtiments d'enseignement. La Ville consolide ainsi les boucles énergétiques locales, à la fois dans des quartiers existants, mais aussi à travers la création du nouveau quartier du Prissé.

Des commerces et services de proximité

Au programme également, une surface de 1 500 m² destinée à accueillir des commerces et des services de proximité, dont une pharmacie, une halte-garderie et une micro-crèche. Quant aux espaces publics centraux, ils seront prochainement définis par les habitants lors d'une concertation proposée par HSA et la Ville ●

Les échos de l'agglo

MOBILITÉ

UN NOUVEAU RÉSEAU TXIK TXAK



À compter du 6 janvier, l'offre de transport Txik Txak évolue pour répondre au mieux aux besoins quotidiens des habitants. Un nouveau réseau est ainsi mis en place sur l'ensemble du territoire avec plus de Tram'bus, plus de bus et des horaires élargis avec des trajets supplémentaires tôt le matin et tard le soir. Concrètement, à Bayonne, la ligne T1 Tram'bus circulera toutes les 10 min de 4 h 47 à 00 h 30 du lundi au mercredi, jusqu'à 2 h 40 les autres jours et 24 h/24 l'été. La T2 passera toutes les 15 min de 5 h à 00 h 01 du lundi au vendredi. Les lignes 3 (prolongée jusqu'à la gare) et 5 offriront un nouveau parcours, la 6 doublera le nombre de bus sur le boulevard du BAB et la 7 passera plus souvent. Les quartiers Séqué et Arroussets seront desservis par un bus toutes les 20 min. Un bus passera toutes les 15 min quai Resplandy aux heures de pointe. Les jours de match au stade Jean-Dauger, les lignes T2, 3 et 5 passeront toutes les 15 min, la 7 toutes les 10 min.

PLUS D'INFOS txiktxak.fr

LOGEMENT

ENCADREMENT DES LOYERS

Face à la crise du logement, la Communauté Pays Basque mène une politique déterminée pour le droit de se loger au Pays Basque, à travers son Programme Local de l'Habitat adopté en octobre 2021. La mise en place de l'encadrement des loyers pour les communes en zone tendue en est le résultat. Le dispositif s'applique depuis le 25 novembre, pour une période expérimentale de deux ans. Il concerne les logements mis ou remis en location, en renouvellement de bail ou en bail mobilité, et vise à lutter contre les niveaux de loyers excessifs. L'arrêté encadre les loyers du parc privé vide ou meublé et définit trois zones de loyers de référence.



PLUS D'INFOS ET SIMULATEUR
communaute-paysbasque.fr

BAYONNE SUD

UNE SECONDE VOIE D'ACCÈS AU ROND-POINT

La Communauté Pays Basque et le Conseil départemental des Pyrénées-Atlantiques vont cofinancer à hauteur de 238 000 € les travaux de réaménagement et de sécurisation de l'échangeur autoroutier de Bayonne Sud, à part égale avec Autoroutes du Sud de la France (ASF). Une seconde voie d'accès au rond-point Leroy Merlin depuis la barrière de péage sera proposée afin de faciliter l'écoulement du flux de l'A63. Les travaux seront conduits par ASF au premier semestre 2025.

HEGO BAIONA

BIRIBILGUNERAKO BIGARREN SARBIDEA

Euskal Elkargoak eta Pirinio Atlantikoetako departamenduko kontseiluak elkarrekin diruztatuko dituzte Hego Baionako autobideko bide korapiloa berriz antolatzeko eta segurtatzeko 238 000 €-ko obrak, Autoroutes du Sud de la France (ASF) enpresak diru kopuru berdina ordaindurik. Autobideko ordainlekutik Leroy Merlin biribilgunera heltzeko bigarren sarbidea proposatua izanen da, A63-ko jariaketa errazteko gisan. ASF-ek ditu obrak 2025eko lehen urte erdian burutuko.

SANTÉ

UNE NOUVELLE OFFRE DE FORMATION

Depuis septembre, l'Hôpital de Bayonne accueille une première promotion de l'antenne décentralisée de l'IFMEM Bordeaux (Institut de Formation de Manipulateurs en Électroradiologie Médicale). Les étudiants, sélectionnés via Parcoursup, intègrent ce cursus de trois ans alternant apprentissage théorique à l'institut de formation, travaux pratiques et dirigés au sein de l'hôpital, et stages pratiques dans les établissements publics et privés du territoire. Les futurs diplômés pourront postuler dans des cabinets de radiologie, plateaux d'imagerie et de médecine nucléaire, et centres de radiothérapie dans les établissements de santé publics ou privés. De quoi répondre à la demande croissante de personnel qualifié dans ce domaine.

PLUS D'INFOS formations.chu-bordeaux.fr



La Zone 30 pacifie la ville

En 2019, Bayonne a créé une Zone 30 sur un large périmètre de part et d'autre de l'Adour. La vitesse des véhicules abaissée à 30 km/h doit permettre une meilleure cohabitation entre usagers et participe à réduire les émissions de gaz à effet de serre



▶ TROIS BONNES RAISONS DE RALENTIR

Plus de sécurité routière.

Limiter la vitesse des voitures, motos, scooters, camions et bus permet d'augmenter le champ de vision des conducteurs jusqu'à 120° mais aussi de baisser la distance de freinage de moitié.

Un partage apaisé de la voirie.

En Zone 30, le piéton marche sur les trottoirs et peut traverser la voie en tout point dès lors qu'il se situe à plus de 50 m d'un passage piéton. Le cycliste bénéficie du double sens cyclable dans les rues à sens unique.

Moins de nuisances sonores.

Réduire la vitesse de 20 km/h génère une baisse du bruit d'environ trois décibels aux abords des voies. Le niveau sonore est divisé par deux par rapport à une circulation à 50 km/h, ce qui a un impact certain sur le cadre de vie.



Tout au long du premier semestre, les membres de chaque Conseil de quartiers (ici ceux des Rives droites de l'Adour) se sont réunis pour faire un diagnostic et des propositions d'actions

► PARTICIPATION CITOYENNE



Les Conseils de quartiers ont leur feuille de route

Les quatre Conseils de quartiers ont chacun défini une feuille de route en cinq axes qui guidera leur travail jusqu'à la fin de leur mandat, à l'automne 2025. Elles présentent des ambitions communes

Tout au long du premier semestre 2024 et sous la conduite des élus Sophie Castel et Joseba Erremundeguy et des adjoints de quartier, chacun des quatre nouveaux Conseils de quartiers s'est réuni tous les mois afin de définir sa feuille de route répondant aux trois thèmes retenus par la charte : le vivre ensemble et le lien social ; les enjeux de la transition écologique et énergétique ; l'identité des quartiers. Les membres des Conseils ont au préalable élaboré un état des lieux de leur territoire à partir duquel ils ont pu formuler des propositions d'actions à même d'améliorer leur cadre de vie. Pour ce deuxième mandat des Conseils de quartiers, les feuilles de route se limitent à cinq axes de travail. Si ces axes répondent aux spécificités de chaque Conseil de quartiers, ils sont aussi guidés par des ambitions communes, telles que la valorisation des patrimoines, l'animation des quartiers, l'amélioration des mobilités, la végétalisation et l'aménagement des espaces publics.

Les quatre feuilles de route ont été approuvées par le Conseil municipal le 17 juillet. En voici leur contenu :

Conseil de quartiers Sur les hauteurs de Bayonne

Axe 1 / Favoriser l'implantation de commerces ambulants. L'objectif est d'améliorer l'offre de commerces de bouche (food trucks...), de dynamiser et animer les quartiers, de favoriser les lieux d'échanges et de partage.

Axe 2 / Étudier le patrimoine naturel pour identifier les sites à valoriser. Le but est de recenser des éléments du patrimoine naturel dans les quartiers pour favoriser leur connaissance par le public et faciliter leur découverte via la pose d'une signalétique, la création de parcours vélos/piétons...

Axe 3 / Assurer l'entretien et la continuité des pistes cyclables, favoriser la pratique du vélo. L'idée est de repérer les défauts d'entretien et les discontinuités cyclables pour y remédier et encourager la pratique du vélo par les enfants, scolaires et parents.



Axe 4 / Organiser des animations dans les quartiers lors des grands événements de Bayonne. Le Conseil souhaite travailler sur une meilleure répartition territoriale des animations lors des grands événements qui se tiennent en centre-ville, afin de rendre plus attractifs les quartiers.

Axe 5 / Mener une réflexion sur l'identité gasconne. Le but est de faciliter la connaissance de l'identité gasconne et de la mettre en valeur.

Conseil de quartiers Les rives droites de l'Adour

Axe 1 / Organiser une ou des fêtes des rives droites de l'Adour. L'objectif est de favoriser les rencontres entre acteurs et habitants des quartiers, valoriser l'identité des rives droites et animer les berges de l'Adour.

Axe 2 / Améliorer l'offre de stationnement boulevard Alsace-Lorraine. L'idée est d'étudier les améliorations envisageables en lien avec les espaces publics disponibles et la répartition dans des fonctions dans le quartier.

Axe 3 / Valoriser le patrimoine des quartiers. Le Conseil souhaite travailler sur la valorisation des patrimoines présents sur son territoire afin de mieux les faire découvrir au travers de parcours, guides, signalétique...

Axe 4 / Aménager des parcours piétons. Afin de permettre une meilleure déambulation piétonne, proche notamment de la nature, des aménagements sont à étudier sur les chemins d'Amade, de Petite Borde et de Laborde.

Axe 5 / Recenser les parcs de jeux pour enfants et en créer des sécurisés. À partir d'un état des lieux, et en identifiant les besoins, l'idée est d'adapter l'offre d'équipements et la sécuriser.

Conseil de quartiers Entre Nive et Adour

Axe 1 / Végétaliser les quartiers. Les secteurs pré-identifiés sont : le parvis derrière l'église Saint-André (îlot Paul-Bert), le mur de l'école Simone-Veil (éléments floraux) et le secteur Resplandy (jardinières).

Axe 2 / Rendre le parc Mousserolles plus attractif et accessible aux vélos. Dans la continuité de l'action commencée par les membres du précédent mandat, l'idée est de travailler sur les futurs usages du parc dans le cadre de son réaménagement, et d'installer notamment une rampe sur les pas-d'âne au parking de Mousserolles afin de faciliter la remontée et la descente des vélos, poussettes, PMR...

Axe 3 / Augmenter le nombre d'urinoirs hommes et femmes. Mettre plus d'équipements pour répondre aux enjeux de santé publique, améliorer le confort de tous et la propreté de rues.

Axe 4 / Améliorer le système d'éclairage public. Afin de sécuriser les déplacements piétons, l'installation de détecteurs de présence sera étudiée.

Axe 5 / Recenser les éléments patrimoniaux et les sites remarquables dans le Petit-Bayonne. L'objectif est d'améliorer la connaissance des patrimoines en les dénombant et les caractérisant.

Conseil de quartiers À l'ouest de la Nive

Axe 1 / Recenser les espaces verts, les espaces publics et les espaces à végétaliser. Ce recensement permettra d'analyser l'usage de ces sites (activités pratiquées, horaires de fréquentation...) et de l'améliorer (accès, ombre, mobilier, éclairage, points d'eau...).

Axe 2 / Étudier les plans de circulation et développer les mobilités actives. L'objectif est de favoriser et sécuriser les déplacements à vélo et à pied notamment sur les secteurs Polo, Marracq et Forum.

Axe 3 / Organiser des séances de cinéma itinérant de plein air. Cette animation pourrait être mise en place dans les quartiers (Arènes, Polo...) en partenariat avec un exploitant.

Axe 4 / Aménager les barthes d'Ilbaritz. Le but est de favoriser l'accès à la connaissance de la faune et de la flore présentes et de permettre la découverte de ces espaces par les publics dans des conditions adaptées.

Axe 5 / Aménager les glacis dans le Grand-Bayonne. L'objectif est d'aménager et valoriser ces espaces patrimoniaux ●



PLUS D'INFOS  bayonne.fr



Rayé noir et blanc, petit, silencieux, agressif et dangereux pour la santé, le moustique tigre préfère le jour, les villes et les lieux ombragés... comme nous

ENVIRONNEMENT



Moustique tigre, une guerre collective

Un réseau d'ambassadeurs bénévoles et volontaires, formés par la Ville, est au centre d'un dispositif inédit de lutte contre cette espèce invasive

Petit par la taille, grand par le désagrément qu'il provoque, le moustique tigre a bel et bien pris ses quartiers au Pays Basque, bouleversant les sorties diurnes, les siestes dans le jardin et les farnientes de grand air. Un phénomène mondial qui, en plus des tracasseries que l'on sait, constitue une menace pour la transmission de maladies graves, essentiellement tropicales. Mais la résignation n'est pas d'actualité à Bayonne. L'envahisseur triomphant d'Asie du sud-est a aussi de sérieux points faibles qui invitent à une réplique massive. Des petits gestes de rien, qui nécessitent cependant la participation de tous.

Mobilisation générale

Dans tous les quartiers de Bayonne, la mobilisation générale a sonné depuis cet été. La Ville fait appel à des volontaires pour servir de relais au sein de la population. Ces "ambassadeurs moustique

tigre" sont formés par des experts de la lutte anti-vectorielle et connaissent tout de son origine, de sa biologie et des différentes stratégies de lutte contre sa prolifération. Un art de la guerre que chaque ambassadeur a désormais mission de partager, lors d'animations dans les quartiers, ou en sacrifiant même au porte à porte.

Une frappe ciblée

Contre la désinsectisation massive et ses dégâts collatéraux, c'est donc un conflit ciblé qui démange désormais les Bayonnais. Avec pour premier objectif d'empêcher la reproduction de l'espèce en éradiquant les lieux de ponte. Le moustique tigre a beau être exotique, il ne se déplace pas à plus de 150 mètres de son lieu d'éclosion. Mais pour frapper au nid, il convient que chaque jardin, appartement, coin de rue, toit ou gouttière soit inspecté. Ranger pots et cendriers, vider plis de bâches et pieds de parasol, couvrir bidons et récupérateurs d'eau, entretenir bassins et caillebotis, nettoyer regards et gouttières... Partout ou de l'eau stagne, le diptère rayé, qui préfère donc la ville à la campagne, se reproduit à une vitesse effrayante.

Victoire collective

Il appartient donc à chacun de s'engager à son niveau pour une victoire collective à portée de main. Cette logique de petits pas collectifs trouvera, par exemple, une consécration si chacun glisse du sable dans les coupelles de pots de fleurs. L'eau y est retenue, et les moustiques n'y pondent plus. Mais cette guerre chirurgicale n'empêche pas la Ville d'en assumer massivement sa part, en imposant ces bons gestes dans les espaces publics, auprès du personnel municipal, dans les écoles ou dans les cimetières ●

LES AMBASSADEURS, UN DISPOSITIF QUI FAIT DES ÉMULES

La Ville de Bayonne a déjà formé une quarantaine d'ambassadeurs du moustique tigre afin de diffuser les bonnes pratiques. Ce dispositif inédit est aujourd'hui scruté comme une véritable expérience de laboratoire qui se joue en plein air. La stratégie bayonnaise a été présentée récemment par l'Agence régionale de santé (ARS) pour partager les premiers retours avec plus de 80 structures de Nouvelle Aquitaine.

Pour devenir ambassadeur volontaire bayonne.fr



Les secteurs de Mousserolles, la Poterne et Belascain sont entretenus par 21 brebis. Celui du Conseil Départemental, par 21 chèvres naines

Ardiak eta ahuntzak hirian

Eko-alhagia plantan ezarri du Baiona Hiriak zenbait eremutan

Eko-alhagia plantan ezarri du Baiona Hiriak Departamendu Kontseiluaren gibelean, Mousserolles-en, Poternan eta Belascain errugbi zelaiaren inguruetan kokatu lur sailetan. Belar mozteak eta sasi garbitzeak makinaren bidez egiteko ordez abere belar jaleei uzten zaie eremu naturalen garbitzeko zeregin hau. Berezikiago harresiak bezalako gune helgaitzetarako. 21 manex buru beltz ardi ibiltzen dira aldizka Mousserolles, Poterna eta Belascain guneeetan, Departamendu Kontseiluko parkea 21 ahuntz ipotxek zaintzen dutelarik.

Ardiak eta ahuntzak pentzeetan dira urte osoan eta bereziki haientzat eraiki aterpeetan geriza daitezke. Bi herriko langile etortzen zaizkie astean hiru aldiz bederen. Kabalen lasaitasuna ez trabatzeko, oroitazten dizu egu debekatua dela janaria ematea eta parkeetan sartzea ●

► ÉCO-PÂTURAGE 

Ovins et caprins à la place des tondeuses

Depuis une vingtaine d'années, la Ville de Bayonne pratique l'éco-pâturage sur certains secteurs difficiles d'accès à la tonte mécanique

« **A**llez! Venez, venez, venez! » Entre deux herbes hautes, apparaît une paire de cornes. Puis deux, trois... Un instant après, le troupeau de chèvres naines accourt vers la voix familière de Franck Dongjeu, agent de maîtrise fauchage et curage à la Ville de Bayonne et responsable, avec son collègue Pascal Ladevèse, de la gestion des parcs en éco-pâturage. Découvrant que Franck n'est pas venu seul ce jour-là, les bêtes s'arrêtent net au milieu du champ. Méfiantes. « *Allez! Venez!* » Une poignée de grains de maïs efface toute crainte et voilà l'agent entouré des 21 chèvres naines qui peuplent le terrain de 1,5 ha derrière le Conseil Départemental. Un terrain où elles se régaleront d'herbe et de plantes ligneuses.

Là, comme sur des parcs clos situés à Mousserolles, la Poterne et aux abords du stade Belascain, la Ville de Bayonne pratique l'éco-pâturage. Cette alternative à la tonte et au débroussaillage mécaniques consiste à confier l'entretien des espaces naturels à des animaux herbivores. Tout particulièrement dans les zones difficiles d'accès comme les remparts. À Mousserolles, la Poterne et Belascain, c'est un troupeau de 21 brebis manech à tête noire qui officie en alternance sur les trois sites en fonction de la hauteur des graminées à grignoter.

Toute l'année dehors

Ovins et caprins sont dans les prés toute l'année. « *Partout, nous avons construit des abris dans lesquels, l'hiver notamment, les bêtes peuvent se mettre au sec et trouver*

du foin. » Trois fois par semaine minimum, Franck Dongjeu et son collègue leur rendent visite. À force de les côtoyer, les deux agents arrivent à déceler tout problème. Lorsqu'il est médical, un vétérinaire d'Urt vient prodiguer les soins. Mais, hélas, la quiétude des cheptels est bien souvent perturbée par l'homme. « *Nos parcs étant en milieu urbain, on constate que des gens entrent dedans, parfois en soulevant ou en détériorant les clôtures. Or, toute intrusion perturbe les bêtes. Et je ne parle pas de celle des chiens!* », soupire Franck Dongjeu qui rappelle que le nourrissage est également interdit. Loin de tout remous, les agnelles grandissent tranquillement à l'écart, zone de Chirroy. Bientôt, elles connaîtront elles aussi les grands espaces, participeront à leur entretien et contribueront à la biodiversité ●

Le point sur les travaux en cours



NOUVELLE PLACETTE ET LOGEMENTS RÉHABILITÉS



L'opération de requalification de l'habitat nommée "îlot 45", issue du PNRQAD¹, est située dans le Petit-Bayonne, en bord de Nive, au croisement du quai Chaho et de la rue des Cordeliers. Initiée par la Ville de Bayonne avec le COL² et l'EPFL³, elle concerne un ensemble de six immeubles. Les 28 logements en cours de restructuration seront attribués en accession sociale à la propriété, sous la forme d'un Bail Réel Solidaire. Une placette intérieure est en cours de création en cœur d'îlot. D'une surface de 250 m², son aménagement a été pensé en concertation avec les habitants du quartier, qui ont souhaité la création d'un espace récréatif pour les enfants et la mise en place d'une boîte à livres. La création d'un jardin potager dans la partie sud est envisagée. Accessible aux riverains durant la journée, elle sera fermée par un portail la nuit. Deux commerces seront recomposés en rez-de-chaussée et un local à vélo public est également au programme. La fin de chantier est prévue pour le premier semestre 2025.

1 Programme National de Requalification des Quartiers Anciens Dégradés

2 Comité Ouvrier du Logement (société coopérative d'intérêt collectif)

3 Établissement Public Foncier Local

CRÉATION DE TOILETTES PUBLIQUES

Le site de la Poterne réaménagé et ses nouvelles installations attirent depuis l'été une foule de promeneurs, enfants, sportifs, passants... Pour le confort de tous, la Ville a décidé de créer des toilettes publiques à proximité de la nouvelle aire de jeux très fréquentée par les familles. Les travaux ont été réalisés dans le talus du fossé Pierre-Simonet, cet automne. Un escalier a également été aménagé entre la partie haute et basse de l'allée de la Poterne.



LES TRAVAUX S'ACHÈVENT À LA MAISON DES BARTHES

Les travaux de pérennité engagés début octobre à la maison des Barthes de la Plaine d'Ansot s'achèvent mi-décembre. La charpente et le plancher ont été renforcés. La maison des Barthes sera à nouveau ouverte au public début janvier.

OBRAK BUKATZEKOTAN DIRA BARTETAKO ETXEAN

Abendu erditsutan bukatzekoak dira Ansoteko Ordokiko Bartetako Etxean urriaren hastapenean abiatu iraunkortasun obrak. Zureria eta zoladura azkartuak izan dira. Bartetako etxeak atepak publikoari urtarrila hastapenean berriz zabalduko dizkio.

LANCEMENT DES TRAVAUX DE L'AIRE DE JEUX

L'aire de jeux du jardin public du Polo Beyris sera entièrement transformée cet hiver au profit d'une installation neuve pour les enfants, correspondant aux souhaits issus de la consultation des habitants. Des modules pour personnes handicapées sont au programme.

JOKO EREMUKO OBREN ABIATZEA

Polo Beyriseko lorategi publikoko joko eremua osoki aldatua izanen da negu honetan, haurrentzako egitura berria eraikia izanen baita, biztanleen kontsultaren ondorioz bildu desiren arabera. Ahalmen urriko pertsonentzako moduluak ere ematekoak dira.

PLEIN LES YEUX !

QUE SERAIT NOËL À BAYONNE SANS LES MAGNIFIQUES PARADES QUI VONT ANIMER LES RUES ET LES QUAIS DE BAYONNE ? CINQ SPECTACLES DE RUE SONT PROGRAMMÉS POUR ENCHANTER PETITS ET GRANDS ET PARTICIPER À LA MAGIE DES FÊTES DE FIN D'ANNÉE.





Le marché de Noël et sa guirlande de jolis chalets de bois illuminés vous attendent du 29 novembre au 5 janvier

UNE VILLE SOUS LE CHARME DE NOËL

POSER UN REGARD DIFFÉRENT SUR LA VILLE DU HAUT DE LA GRANDE ROUE, RENCONTRER ENFIN LE PÈRE NOËL, DÉNICHER LE CADEAU IDÉAL AU MARCHÉ, SALUER LE ROI LÉON, FAIRE UN TOUR DE MANÈGE... VOICI QUELQUES RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER DÈS LE 29 NOVEMBRE

Vos pas vous mènent inmanquablement au cœur de Bayonne pendant les fêtes de fin d'année. Les décorations de Noël illuminent le centre-ville. Les rues sont parées de motifs féeriques aux mille et une lumières. Avant même d'arriver sur la place de la Liberté, vous l'apercevez... **la Grande Roue** tourne majestueusement devant l'Hôtel de Ville. Elle monte cette année de près de dix mètres... à 45 mètres d'altitude! Ses nacelles offrent une vue incroyable sur la cité.

Du haut de ce manège géant, vous distinguez, sur la place du Réduit, **le marché de Noël** et sa guirlande de jolis chalets de bois illuminés. Là, en vous promenant dans ce petit hameau, au fil des échoppes des artisans et de nos voisins européens, vous trouvez une foule d'idées de cadeaux originaux. Pendant que les enfants se réjouissent d'un petit tour de **carrousel**, vous vous régalez de toutes les gourman-

disés typiques des fêtes et dégustez avec plaisir nos produits locaux proposés au **Village gourmand**.

En empruntant le pont Saint-Esprit, vous arrivez au **Village des enfants**, place de la République où de nombreux jeux libres d'accès attendent les petits ainsi que des balades à dos de pottok. Un Village des enfants est également proposé place Jacques-Portes avec tout autant d'animations gratuites.

Enfin, ne manquez pas de passer par **l'Atelier du père Noël**, sur le carreau des Halles. Dans sa résidence d'hiver, en compagnie de ses lutins, il accueille les enfants... ou les plus grands qui n'ont pas encore eu la chance de faire sa connaissance! Une rencontre inoubliable, l'occasion de glisser une petite lettre au père Noël, de faire ensemble une photo souvenir de ce moment magique ●



Parole d' élu

Yves Ugalde
Adjoint délégué à la culture, aux animations,
aux grands événements, aux jumelages

« Un dialogue riche et participatif entre notre Bayonne historique et un agenda événementiel

Penser et organiser les animations de fin d'année dans une ville comme Bayonne oblige à un exercice particulier. L'histoire, le patrimoine de notre cité, fournissent un décor qui n'a besoin d'aucun artifice pour produire une magie propre. Tout l'enjeu de nos propositions de festivités, c'est donc de ne pas plaquer ici des formules toutes faites. Un dialogue riche et participatif entre notre Bayonne historique et un agenda événementiel où les acteurs locaux ont une importance majeure fera, cette année encore, toute la différence des derniers jours de 2024 à Bayonne. »

LE ROI LÉON VISITE NOËL !

Le roi Léon est annoncé en visite officielle le 15 décembre dans sa bonne ville de Bayonne. Selon son royal plaisir, il donne rendez-vous à ses sujets à partir de midi, place Jacques-Portes. En prélude, rendez-vous à 11 h pour attendre le réveil du roi Léon au son du txistu et en compagnie des danseurs d'Orai Bat.

LES ASSOCIATIONS DE COMMERÇANTS FÊTENT NOËL

LES FÊTES APPROCHENT... C'EST LE MOMENT DE DÉCOUVRIR CHEZ VOS COMMERÇANTS ET ARTISANS BAYONNAIS LES NOMBREUSES SURPRISES QU'ILS VOUS RÉSERVENT !

★ OFFREZ BAYONNE !

C'est l'assurance de faire plaisir ! Le chèque-cadeau Bayonne Shopping, accepté dans plus de 200 boutiques, est le cadeau idéal pour tous : jeux, jouets, beauté, maison, mode, bijoux, optique... c'est l'assurance de faire plaisir ! Disponible à la boutique de l'Office de tourisme, place des Basques, ou sur bayonneshopping.com

★ LES HALLES AU CŒUR DE LA FÊTE

Les Halles seront ouvertes lundi, mardi mercredi et jeudi de 7 h à 13 h 30 (jusqu'à 19 h les mardis 24 et 31 décembre)
- le vendredi de 7 h à 14 h 30,
- le samedi de 6 h à 14 h 30,
- le dimanche de 8 h à 14 h 30.
Les commerces ouvrent les dimanches 8, 15 et 22 décembre.

★ LE JEU DING DONG

Entre le 23 novembre et le 21 décembre, si votre commerçant sonne la cloche, vous serez l'heureux gagnant d'un des nombreux lots offerts. Suivez les indices sur les pages Instagram et Facebook de Bayonne Shopping pour augmenter vos chances de gagner !

★ RUE VICTOR-HUGO, RUE LORMAND

Les commerçants des rues Lormand et Victor-Hugo, récemment regroupés en association, vous proposent une quinzaine commerciale du 2 au 15 décembre inclus : retirez votre carte de jeu chez les commerçants participants, et pour tout achat d'un minimum de 10 € chez au moins quatre commerçants, tentez votre chance au tirage au sort !

★ AUTOUR DE LA CATHÉDRALE

Les commerçants vous invitent à leurs nocturnes jusqu'à 20 h 30 les vendredis 13 et 20 décembre !

★ LE PETIT-BAYONNE

Le Petit-Bayonne est en fête ! En plus de leurs magnifiques décorations de vitrines, les commerçants et artisans vous proposent de suivre le défilé de Txaranga les samedis 14 et 21 décembre. N'hésitez pas à visiter le Marché des créateurs qui vous attend les samedis 7, 14 et 21 décembre dans la rue Pelletier.

PLUS D'INFOS > bayonneshopping.com



Avec la parade des peluches, préparez-vous à des câlins garantis et à des moments de tendresse inoubliables !

LES BELLES PARADES DE NOËL

NOËL À BAYONNE, C'EST L'OCCASION D'ASSISTER À DE NOMBREUX SPECTACLES DE RUE. LES PARADES OFFRENT UNE ATMOSPHÈRE FESTIVE ET ENCHANTÉE QUI TOUCHE AUTANT LES PARENTS QUE LES ENFANTS. DES MOMENTS OÙ LA MAGIE DES FÊTES PREND VIE, DE PRÉCIEUX SOUVENIRS À PARTAGER ENSEMBLE !

LA PARADE DU PÈRE NOËL

Les enfants, les yeux pétillants d'excitation, attendent avec impatience l'arrivée du père Noël dans son traîneau étincelant. Il défile sous leurs yeux émerveillés dans les rues piétonnes du cœur de ville, saluant tout le monde avec un sourire chaleureux. Le doux son des clochettes résonne dans l'air. Accompagné de ses lutins joyeux qui s'affairent dans leur atelier et dansent, il distribue des friandises sur son passage !

> **Les samedis 7, 14 et 22 ; dimanche 8 et lundi 23 décembre**
Départ place Jacques-Portes à 15 h



LE SPECTACLE AKOUMA

Les dompteurs de feu de la Compagnie Akouma font jaillir la poésie et le fantastique de chacun de leurs spectacles musicaux et pyrotechniques. Ils créent des chemins de flammes au travers desquels dansent des personnages délirants ! Ils jonglent avec des parapluies et des oiseaux de feu, lancent de la pluie d'étincelles et font tournoyer des bâtons artificiels au rythme d'une musique aux inspirations africaines... jusqu'au final lumineux et aérien !

> **Samedi 14 décembre / Départ place Jacques-Portes à 19 h**

LA PARADE DES PELUCHES

Laissez-vous emporter par la magie de Noël avec la parade des peluches ! Imaginez une déambulation féerique à travers les rues où d'adorables peluches géantes prennent vie. Elles avancent en dansant, offrant un spectacle irrésistible qui émerveillera tout le monde. Rires et sourires illuminent chaque coin de rue alors que ces compagnons tout doux se mêlent à la foule. Préparez-vous à des câlins garantis et à des moments de tendresse inoubliables !

> **Les mercredis 4, 11 et 18 décembre**

Départ place Jacques-Portes, de 15h à 17h30

LA PARADE MUSICALE DES AILES LUMINEUSES

Ce spectacle est un véritable ballet de lumière ! Cygnes, paons et papillons déploient leurs immenses ailes lumineuses au rythme d'une musique entraînante et féerique.

> **Dimanche 15 décembre / Départ place Jacques-Portes à 17h30 et déambulation dans les rues**



LA PARADE DES LUMINÉOLES

Une atmosphère légère souffle dans la nuit. Les Luminéoles, oiseaux imaginaires de lumière aux ailes graciles, dansent avec le vent. Leur envol offre un déploiement de couleurs, avec le ciel et la ville en toile de fond. Un spectacle envoûtant qui convie poésie et émerveillement.

> **Dimanche 22 décembre / Départ place Jacques-Portes à 19h et déambulation sur les quais**



NOËL À BAYONNE

pratique

✓ Transports en commun

Noël à Bayonne, j'y vais en bus ou en Tram'bus ! Utilisez les parkings relais et laissez-vous porter au cœur du centre-ville.

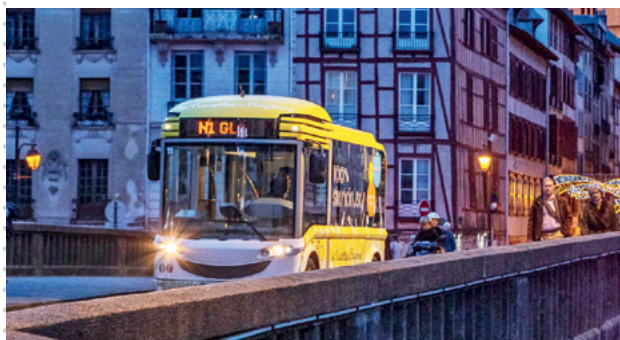
■ **Plus d'infos > txiktxak.fr**

✓ Des navettes gratuites

Se garer facilement et sans perdre de temps : des navettes gratuites font la liaison entre les parcs de stationnement et le cœur de la ville. Elles fonctionnent du lundi au samedi de 7h30 à 19h30.

■ **Position de la prochaine navette en temps réel**

> **Appli Txik Txak**



✓ La première heure est gratuite

La première heure est gratuite (1h30 à Lauga) dans tous les parkings couverts et de surface à barrières (sauf De Gaulle).

✓ 30 minutes gratuites

Sur voirie, avec l'application mobile PayByPhone.

✓ Le samedi après-midi, c'est gratuit

Sur voirie, le samedi à partir de 14h, le dimanche et les jours fériés.

✓ Plus de 80 places en arrêt minute sur voirie

Stationnement limité à 30 min maximum.

✓ Ouverture des parkings couverts

Les parkings couverts sont exceptionnellement ouverts les dimanches 3, 10, 17 décembre de 10h à 19h.

✓ Les parkings de surface sont ouverts 24h/24

Ils sont gratuits la nuit de 19h à 8h30, le dimanche et les jours fériés.

✓ Les vélos Pony

Louez un vélo à assistance électrique facilement et directement depuis un téléphone portable. Vous pouvez circuler à deux sur le double Pony (selle supplémentaire, cale-pieds et poignées à l'arrière du vélo). Plus de 800 vélos répartis dans 150 points de stationnements à Bayonne et dans les communes environnantes.

■ **Plus d'infos, location et vélos disponibles**

> **Appli Pony**

L'ANNÉE 2024 S'ACHÈVE SUR DES TEMPS FESTIFS ET JOYEUX. 2025 GARDERA CE CAP AVEC CARNAVAL EN LIGNE DE MIRE POUR SORTIR LES COULEURS



Carnaval et LES SEPT PROVINCES

Bayonne fêtera carnaval le samedi 22 février. Le Pays Basque et ses traditions seront à l'honneur puisque des groupes folkloriques venus des sept provinces basques seront présents à cette occasion. Ils animeront les abords du marché et les bords de Nive le matin puis déambuleront, dès 13 h, dans les rues piétonnes de Bayonne. Sept lieux différents seront animés simultanément par les groupes des sept provinces qui, à chaque pause, proposeront chants et danses typiques de leur carnaval. En fin d'après-midi, rues piétonnes, quais de Nive et quartier du Petit-Bayonne deviendront l'épicentre des animations avec l'arrivée de la cavalcade de San Pantzar qui, escorté au son des bandas, tamborras et autres gaiteros, sera jugé sur la place publique.

PLUS D'INFOS [bayonne.fr](https://www.bayonne.fr)



.....

Danse et musique AVEC BILAKA

La Scène nationale du Sud-Aquitain produit la nouvelle création du collectif Bilaka qui mêle danse, musique et théâtre. Dans *Bezperan*, les huit danseurs et quatre musiciens racontent l'histoire de ces hommes et femmes qui, un soir d'hiver sous la neige, vont parler aux abeilles et implorer la terre pour appeler une nouvelle lumière. Spectacle donné les 24, 25, 26, 27 et 29 janvier au théâtre Michel-Portal.

PLUS D'INFOS [scenenationale.fr](https://www.scenenationale.fr)

L'exposition de Noël AU DIDAM

Jusqu'au 12 janvier, se tient au Didam la seconde édition de *Talents du Pays Basque*, l'exposition qui permet de découvrir trois artistes du territoire. Martine Pinsolle déploie dans sa peinture de grands formats tout en pastels autour de la représentation du corps. Ses personnages en bord de mer ou au sortir d'une piscine sont souvent des femmes, le visage à peine visible, pensives, détournées ou abritées sous un chapeau. Miguel Etxebarria, lui, décline à l'envi son amour du Pays Basque et du sud des Landes à travers des paysages et des portraits dans une lumière et des couleurs chatoyantes. Mathieu Prat, quant à lui, développe un travail photographique curieux de tout horizon : soucieux du détail, il navigue de jour comme de nuit dans un Pays Basque à la fois ancré dans ses racines et ouvert sur son avenir. [photo]

PLUS D'INFOS [didam.bayonne.fr](https://www.didam.bayonne.fr)





Lauga côté scène, C'EST PARTI!

La 6^e édition de Lauga côté scène propose toute une série de spectacles variés de novembre à mars. En cette fin de mois de novembre, le 30, est programmée une soirée dub reggae avec le groupe français Danakil. Le 8 décembre, l'humoriste de stand-up Inès Reg viendra avec son dernier show *On est ensemble*. Les 11 et 12 janvier, l'Orchestre du Pays Basque donnera le traditionnel concert du nouvel An en présence de deux compagnies de danse. Février sera riche en spectacles avec, le 15, la compagnie Illicite qui fêtera ses 10 ans en revisitant *Le Lac des Cygnes* [photo]; le 20, Maxime Le Forestier balayera en chansons ses 50 ans de carrière; le 22, se produira l'humoriste Paul Mirabel; le 23, le collectif de musiciens Neko Light Orchestra réinterprétera les musiques de la saga *The Legend of Zelda* (à 15 h 30) et du cinéma d'animation japonais (à 20 h).

PROGRAMME COMPLET @ bayonne.fr



RETROUVEZ
TOUT L'AGENDA
CULTUREL
SUR
bayonne.fr



Des Dimanches EN MUSIQUE

La nouvelle saison, initiée par la Ville de Bayonne, propose jusqu'à fin juin des rendez-vous éclectiques qui sauront plaire aux mélomanes. Le 24 novembre, le Chœur de l'Opéra national de Bordeaux interprétera *Les Pêcheurs de perles*, une des œuvres les plus jouées de Bizet. Le 2 février, dans *Au son des pavillons*, le Quintette de cuivres Aquitain [photo] invitera à un voyage musical dans le temps, de l'époque de Mozart jusqu'aux compositeurs américains qui ont fait la renommée de Broadway du XX^e siècle.

PROGRAMME COMPLET @ bayonne.fr



Bayonne Info Jeunes se veut un lieu convivial et de ressources pour les jeunes

L'indispensable boîte à outils

Orientation, formation, loisirs, logement, mobilité, emploi... En offrant aux 14-29 ans une aide personnalisée gratuite, Bayonne Info Jeunes leur permet de concrétiser leurs projets d'avenir

Pousser la porte de Bayonne Info Jeunes (BIJ), c'est entrer dans un monde de possibles. Un monde qui guide, oriente, renseigne et accompagne les jeunes âgés de 14 à 29 ans en quête de réponses à leurs questions et besoins. Si au rez-de-chaussée on trouve accueil et documentations en tout genre, l'étage a été aménagé en lieu de détente, de travail et de rencontre. Un espace accessible aux jeunes aux heures d'ouverture du BIJ et qui répond à leur souhait de pouvoir bénéficier d'un lieu où se retrouver. « Pour qu'ils viennent, restent et aient envie de revenir au BIJ, il faut que les jeunes se sentent à l'aise et que l'endroit leur plaise, justifie Joanna Heng, animatrice de la structure avec Charlène Hebert. À nous ensuite de créer un lien avec eux et de les mettre en contact avec des partenaires ou dispositifs locaux, pour construire et concrétiser un projet qui réponde à leurs envies. »

Gagner en autonomie

Avec ou sans rendez-vous, Bayonne Info Jeunes propose différents niveaux d'accompagnement individualisé aux 14-29 ans avec la volonté de rendre ces derniers acteurs de leur parcours d'avenir. S'ils sont

écoutés, informés et conseillés, ils sont avant tout incités à s'impliquer personnellement pour gagner en autonomie. « Pas question de les assister, appuie Charlène Hebert. Le BIJ fonctionne comme une boîte à outils. Aux jeunes de s'en emparer. » Qu'ils soient collégiens, lycéens, étudiants, saisonniers, salariés, demandeurs d'emploi ou en reconversion, les usagers du BIJ peuvent trouver des solutions ou matière à réfléchir parmi les onze thématiques transversales développées par le label Info Jeunes : se loger, travailler, s'engager, entreprendre, se distraire, partir à l'étranger, prendre soin de soi, se déplacer, construire son parcours, apprendre à s'informer, accéder à ses droits. Joanna et Charlène les accompagnent, aidées cette année par une volontaire en Service civique.

Des dispositifs et des bourses mis en avant

Le BIJ met également à disposition deux postes informatiques en libre accès et propose un large service de documentation en ligne sur l'orientation, l'insertion professionnelle, les métiers... Mais aussi des informations sur les différents financements possibles pour mener à bien

un projet, une permanence juridique gratuite et anonyme (sur rendez-vous), un espace d'échanges avec des professionnels et des acteurs locaux.

Différents dispositifs sont mis en avant, comme So mobilité pour obtenir des informations avant de partir vivre ou étudier à l'étranger, ou Sac Ado pour préparer ses vacances dans la région. De même, sont présentées toutes les bourses (notamment communales) auxquelles les jeunes peuvent prétendre. Pour toucher le maximum de jeunes, Joanna et Charlène interviennent aussi dans les établissements scolaires et d'enseignement supérieur et tiennent une permanence régulière au 3 Bis dans les Hauts-de-Sainte-Croix ●

BIJ > 71, rue Bourgneuf.
Ouvert le lundi sur rendez-vous ; le mardi, jeudi et vendredi de 12 h à 17 h 30 (sur RV de 9 h 30 à 11 h 30) ; le mercredi de 13 h à 17 h 30 (sur RV de 9 h 30 à 11 h 30)



INFORMATIONS
 05 59 59 35 29
et sur bij@bayonne.fr



The Wa > Parking Saint-Ursule (rampe de sortie)



Elsa Langlais > rue de la Cabotte



Alberto Ruce > 16 rue Poissonnerie

Des fresques géantes à admirer!

Créées lors du dernier festival de street art Points de Vue #8, de nouvelles fresques murales géantes sont à découvrir dans les quartiers de Bayonne. Cette année, le parti pris était le noir et blanc. De nouveaux sites ont été investis, d'autres revalorisés par les artistes locaux et internationaux invités. Le patrimoine artistique de la ville s'enrichit au fil du temps. Une exposition à ciel ouvert à ne pas manquer !



Claude Billès & Caro Worboys > Didam, quai de Lesseps



Ladybug > 3 avenue André-Harambillet



Ender > entre le musée Bonnat-Helleu et le musée Basque



Mikel Pollo Daverat > 19 quai de Lesseps

Benjamin Jeanjean > placette Justin-Bourdaa



Nut > rue du Grand-Hargous

Concert du Nouvel An Dantza!

La puissance d'un orchestre symphonique accordée à la grâce d'une création chorégraphique... C'est le spectacle inédit que propose le brillant et populaire concert du Nouvel An à Lauga!

Commencer chaque nouvelle année au son de l'Orchestre du Pays Basque en réunissant un public hétéroclite, curieux et festif... c'est toute la force du concert du Nouvel An voulu par la Ville de Bayonne. Un événement qui revendique générosité et partage. Festival de surprises, explosion d'émotions, l'édition 2025, intitulée *Dantza!*, promet encore un tourbillon artistique mêlant les musiques symphoniques à la danse classique, contemporaine et traditionnelle. Sous la fougueuse baguette du chef d'orchestre Victorien Vanoosten, se retrouveront les grandes compagnies qui font la renommée de notre territoire, entourées de deux compagnies de danse incontournables, Malandain Ballet Biarritz et Berritzako Dantzariak. Le combo gagnant pour célébrer la nouvelle année!

L'Orchestre fête son demi-siècle

Devenu une véritable institution à l'échelle de l'agglomération, l'Orchestre du Pays Basque fête son demi-siècle en 2025. Cette saison anniversaire, baptisée *Célébration*, est l'occasion d'inviter des chefs ayant marqué l'histoire de l'orchestre ainsi que de jeunes prodiges de la musique, de célébrer les plus grands compositeurs, mais également les femmes et les hommes qui ont contribué à faire de cet ensemble musical ce qu'il est aujourd'hui. Au programme, 13 séries de concerts, - confidences d'orchestre, concerts symphoniques, danse, conte musical, musique traditionnelle..., - pas moins de 33 dates dans 22 villes et villages du Pays Basque, avec 21 artistes et 5 chefs d'orchestre invités ●

Concert du Nouvel An:

Dantza! Salle Lauga > en partenariat avec la Ville de Bayonne et la Scène nationale

Deux représentations: samedi 11 janvier à 20 h 30 et dimanche 12 janvier à 17 h

Billetterie > spectacles.bayonne.fr et points de vente habituels

Découvrez toute la saison anniversaire de l'Orchestre du Pays Basque > ospb.eus



Concert du Nouvel An, un tourbillon artistique mêlant les musiques symphoniques à la danse classique, contemporaine et traditionnelle

Urtatseko kontzertua Dantza!

Orkestra sinfoniko baten indarra sorkuntza koreografikoaren graziaziari uztartua... ikuskizun hau lehen aldiko eskainiko du Urtatseko herri kontzertu dirdiratsuak Lauga!

Urte guztiak Euskal Herriko Orkestraren doinuak entzunez hastea, publiko heteroklito, besta girozale eta jakin nahiez beterikoarekin batera, hau da eskuzabaltasuna eta partekatzea xedetzat dauzkan Urtatseko kontzertua gertakizunaren indar handia. Musika sinfonikoak eta dantza klasiko, garaikide eta tradizionalari nahasten dizkien arte zirimola eskainiko digu emozio zapartagarri eta sorpresaz beteriko Dantza! deitu Festivalaren 2025 ale honek. Victorien Vanoosten orkestra buru suitsuak zuzendurik, gure lurraldearen famari hainbeste ekartzen dioten konpainia handiak agertuko dira, Malandain Ballet Biarritz eta Berritzako Dantzariak dantza konpainia saihestezinekin batera. Urtats ospatzeko nahasketa ezin hobe!

Mende erdia ospatzen du Orkestrak

Mende erdia 2025ean ospatuko du hirigunearen mailako zineko instituzioa bilakatu den Euskal

Herriko Orkestra. Orkestraren historia markatu duten orkestra buruak eta musikako gazte miragarriak gomitatze, musika sortzaile handienak, bai eta musika talde hau gaur bilakatu dena egiten lagundu duten emazte eta gizon guztiak omentzeko ere parada eskaintzen du Ospakizuna deitua izan den urtebetetze denboraldi honek.

Joëlle Turcat

L'amie des chiens et des chats



« J'ai un immense respect pour les animaux et mon combat est de les protéger »

Joëlle Turcat est présidente de la fourrière animale Txakurak et co-présidente du refuge SPA Bayonne

À l'idée que chiens ou chats puissent subir de mauvais traitements, ses yeux se remplissent de larmes. « Excusez-moi, je suis très sensible... », confie Joëlle Turcat. *J'ai un immense respect pour les animaux et mon combat, depuis toujours, est de les protéger.* » Ce combat, elle le mène de façon concrète depuis vingt ans en tant que présidente du refuge animalier et de la fourrière Txakurak. Une association qui compte aujourd'hui 13 salariés, une quarantaine de bénévoles et une centaine d'adhérents.

Des chiens, la bénévole en a toujours eu. Mais l'un d'eux a particulièrement marqué sa vie : Archie. Un Yorkshire de race confirmée dont la vie a été écourtée par deux molosses. Pour exorciser ce traumatisme, Joëlle Turcat organisa en 1988 à Anglet son premier salon canin. D'autres suivront jusqu'en 2017 avec un rayonnement national.

Lorsqu'en 2002 le refuge animalier de Bayonne est repris par Animaux Assistance Europe, Joëlle Turcat entre au conseil d'administration en tant qu'élue angloise. Six mois après, elle en est la présidente. Tout est à structurer. De combat en combat, ouvrent en 2004 une pension et une fourrière. Depuis, Joëlle Turcat ne cesse d'améliorer le confort et la protection des chiens et chats recueillis. Tout ce qui fait sens dans sa vie ●



Mathieu Prat

Chasseur d'émotions

Photographe indépendant bayonnais, Mathieu Prat expose pour la première fois au Didam

Il le confie humblement : les techniques de la photographie, il les a apprises sur le tas. En revanche, sa maîtrise du cadre et de la composition d'une image résulte de sa passion pour le dessin. Une passion qui a atteint son apogée avec la réalisation de l'affiche des Fêtes de Bayonne en 2010. Mais déjà, à cette époque-là, l'image était entrée dans sa vie. « Je me suis piqué de cinéma à 14 ans, après avoir été figurant dans le film *Fiesta de Pierre Boutron* avec Jean-Louis Trintignant, » raconte Mathieu Prat. Fasciné par les coulisses et le milieu, sa voie semble trouvée : Bac littéraire à Cassin option audiovisuel, puis fac cinéma et audiovisuel à Bordeaux. Mais c'est finalement dans l'image fixe qu'il se stabilise.

« Photographe est un métier solitaire, qui pousse à la curiosité et à l'émerveillement »

« Être photographe me correspond à 1000 %, sourit-il. C'est un métier solitaire, qui ne connaît pas la routine, qui pousse à la curiosité et à l'émerveillement. » Ce qui intéresse Mathieu Prat, c'est la construction de l'image. Un travail qui convie à la fois la réflexion, l'observation et l'anticipation. Cadre, composition. C'est dans cette logique qu'il a imaginé l'exposition au Didam (lire P22) pour laquelle il a eu carte blanche. « Je vais présenter un projet réalisé en montagne sur la pollution lumineuse avec l'appui d'une chimère que je promène. Un projet à la fois poétique et graphique » ●



JARDINAGE

LE CONSEIL DU JARDINIER DE LA VILLE

En janvier et février, protégez les plantes des gelées en les couvrant avec des voiles d'hivernage ou en les déplaçant dans un endroit abrité. Taillez les arbres fruitiers et les arbustes à fleurs tardives pour encourager une nouvelle croissance. Profitez de cette période pour nettoyer et désinfecter les outils de jardinage. Commencez à semer des graines à l'intérieur pour les plantes qui nécessitent un démarrage précoce, comme les tomates ou les poivrons. Enfin, planifiez les aménagements futurs de votre jardin en consultant des catalogues de semences et en établissant un calendrier de plantation.



LECTURE

MADELAINE AVANT L'AUBE SANDRINE COLLETTE

Éditions JC Lattès
Le conseil de la librairie L'Alinéa
20, rue d'Espagne



Dans un lieu dont on ne sait où il se trouve, dans un temps ancien, quand la servitude existait encore, au milieu de trois habitations qui forment le hameau des Montées, surgit un jour Madelaine, enfant sauvage sortie de nulle part, qui va faire revivre chacun par sa force, son

courage, sa vivacité. Mais Madelaine est aussi farouchement indépendante et féroce, ce qui risque un jour de tout faire basculer, pour le pire, et peut être le meilleur. La douceur et la pugnacité de Madelaine, sa capacité à se faire aimer sans jamais se laisser corrompre nous touche au cœur.



LA RECETTE DU CHEF

MAXIME FALMON
PÉPITE



La patate douce en pommes dauphines, mayonnaise au paprika fumé et pickles

Plat à partager pour 4 personnes :

Patates douces > 4 patates douces d'environ 400 g chacune. En robe de chambre, les cuire dans un four à 170 °C pendant 2 h. Enlever la peau.

Pommes dauphines > Mettre dans une casserole 125 cl d'eau, 125 cl de lait entier, 100 g de beurre, 6 g de sel et 6 g de sucre, mélanger et porter à ébullition. Puis incorporer 145 g de farine. À l'aide d'une spatule, mélanger pour obtenir une pâte homogène et brillante. Transférer cette pâte dans la cuve d'un batteur mélangeur, la faire tiédir à vitesse lente puis ajouter 5 œufs un à un et mélanger. Ajouter une patate douce, mélanger et réserver 1 h au frigo. Puis, dans une friteuse préchauffée à 180 °C, cuire entre 5 et 10 min des quenelles de pommes dauphines jusqu'à ce qu'elles gonflent et soient dorées.

Mayonnaise > Mélanger 3 jaunes d'œufs, 1 grosse cuillère à soupe de moutarde, 2 cuillères à soupe de vinaigre de cidre bio ; assaisonner au paprika fumé ; monter au fouet avec de l'huile de tournesol ; réserver au frigo.

Dressage > Étaler sur une assiette la mayonnaise, disposer les pommes dauphines salées en pyramide, saupoudrer de paprika, ajouter quelques pickles d'oignon rouge et de la ciboulette ciselée.

RETROUVEZ ÉGALEMENT LA RECETTE CHEZ :
Pépité, 61 rue Pannecau



PRÉVENTION

CONTRE LES INONDATIONS

Pour lutter contre les inondations, la Ville de Bayonne subventionne l'acquisition de batardeaux, aussi appelés portes anti-inondation, à destination des habitants et des commerçants susceptibles d'être concernés en bord de Nive et d'Adour. Ces dispositifs provisoires, amovibles obstruent une ouverture afin d'empêcher l'eau de rentrer. Efficaces et rapides à installer, ils permettent de lutter efficacement contre les crues soudaines de la Nive et de l'Adour. La subvention (dont le montant accordé par la Ville est plafonné à 1000 € TTC par unité) peut atteindre jusqu'à 50 % TTC du coût total de la dépense.

PLUS D'INFOS :
espaces.publics@bayonne.fr
ou 05 59 46 60 81



COMMERCE

LES NOUVELLES BOUTIQUES À BAYONNE

Paumes enchantées - 7 rue Douer - *massage* ● **West Coast** - 83 quai Resplandy - *réparation véhicules* ● **Lino Tapis** - 1 rue Monrejeau - *revêtement sols* ● **Laverie Wash & Dry** - 130 rue Maubec - *laverie* ● **Boulangerie du Polo** - avenue de l'Ursuya - *boulangerie* ● **Céramica Café Céramique** - 22 rue Pontrique - *café céramique* ● **Sofi** - 11 rue de Luc - *artisan céramiste - couture* ● **Miroir** - 14 rue Orbe - *prêt-à-porter femmes* ● **Napperon** - 50 rue d'Espagne - *lingerie artisanale* ● **Gatsu** - 9 rue Pannecau - *épicerie japonaise* ● **Etxe Goxoan** - 42 rue Bourgneuf - *boulangerie-pâtisserie* ●

PLUS D'INFOS : bayonneshopping.com
et sur instagram @bayonneshopping

➤ FORMATION

Bayonne Asso vous aide !



Le Centre de ressources et d'appui à la vie associative Bayonne Asso est un outil créé par la Ville pour accompagner au plus près les 800 associations qui contribuent à l'animation de la cité. Avec le concours de Profession Sport & Loisirs 64, Bayonne Asso propose gratuitement aux associations bayonnaises des séances gratuites d'information et de sensibilisation avec l'intervention d'experts, un parcours de formation certifié pour les bénévoles, de l'accompagnement renforcé, des permanences régulières de partenaires institutionnels et techniques, ou encore un partenariat avec la Cyberbase. Le guide complet de Bayonne Asso vient de paraître !

PLUS D'INFOS > bayonne.fr > kiosque

➤ GUID'ASSO

La Ville bientôt labellisée

Au travers de l'action de son Centre de ressources et d'appui à la vie associative Bayonne Asso, sis à la Maison des associations, la Ville est identifiée depuis longtemps pour son rayonnement sur le Pays Basque en matière de soutien à la vie associative. À ce titre, elle a reçu un avis favorable de l'État pour obtenir la labellisation "Guid'Asso - Accompagnement généraliste". Cette reconnaissance couronne le travail mené en direction du secteur associatif à travers la Maison des associations. Elle confère des obligations d'accueil et d'information en faveur de tous les acteurs de la vie associative, quels que soient leur domaine et leur territoire d'intervention.



**RETROUVEZ
L'ANNUAIRE DES
ASSOCIATIONS SUR
bayonne.fr**



➤ BÉNÉVOLAT

Un soutien au monde associatif

Pour la troisième année consécutive, la Ville de Bayonne a reconduit le dispositif "chéquiers bénévoles" en faveur d'environ 2 500 bénévoles associatifs œuvrant au sein de 200 associations bayonnaises. Une façon de saluer leur engagement et implication dans le domaine du sport, de la santé, du social ou de la culture. Ces chéquiers, remis aux dirigeants associatifs lors d'une cérémonie en mairie fin septembre, se composent de 19 bons de découverte, gratuits ou ouvrant droit à des réductions dans les champs culturel et sportif. Leur distribution auprès des bénévoles est laissée à l'appréciation de chaque dirigeant associatif.

➤ POINT ACCUEIL JOUR

Bénévoles et dons bienvenus

L'association Point Accueil Jour BAB, située au 9 quai de Lesseps, reçoit des personnes sans domicile ou en grande précarité. Tous les jours de la semaine, y compris les week-ends, des bénévoles assurent des permanences. Des travailleurs sociaux sont également présents pour les démarches administratives et orienter vers différents services. Au-delà d'une écoute bienveillante et de la chaleur humaine, la structure propose aux personnes accueillies une collation, une douche, des activités et des sorties. Pour permettre un bon fonctionnement, l'association recrute des bénévoles et fait un appel aux dons.

PLUS D'INFOS > pointaccueiljour.bab@gmail.com ou 06 40 54 30 69





➤ SPORT

LA COURSE DU BOUT DE L'AN

La 23^e édition de la Course du Bout de l'An se déroulera le dimanche 22 décembre. Organisée par la section athlétisme de l'Aviron Bayonnais, elle aura pour départ et arrivée le parking de la Floride. Elle traversera les quartiers Lauga, Saint-Esprit, Petit-Bayonne et Grand-Bayonne, longera la Nive et l'Adour et empruntera les portes d'Espagne et de Mousserolles. La marche gourmande de 5 km, avec un ravitaillement final, s'élancera à 8 h 30, la course des enfants (7-11 ans) à 9 h 15 et celle des 10 km à 10 h.

PLUS D'INFOS ET INSCRIPTIONS > courseduboutdelan.fr

➤ PATRIMOINE

DES VISITES GUIDÉES POUR PASSER LES FÊTES

Pendant les fêtes de fin d'année, de nombreuses visites de Bayonne sont organisées pour (re)découvrir la ville, ses quartiers et ses trésors patrimoniaux. Aux traditionnels visites guidées, jeux de piste et autres promenades gastronomiques, s'ajoutent quelques nouveautés. Comme la découverte de Bayonne en 60 minutes et en langue basque. Une balade dans le quartier historique de Saint-Esprit qui offre quelques-uns des plus beaux points de vue sur Bayonne. Une autre sur les hauteurs de la ville, quartier Saint-Étienne. Ou encore une découverte du patrimoine gastronomique de la ville à travers les siècles.

PLUS D'INFOS > Office de tourisme et sur visitebayonne.com



➤ CALENDRIER
SOLDES D'HIVER
ET BRADERIE



En 2025, les soldes d'hiver se tiendront du mercredi 8 janvier au mardi 11 février inclus. À Bayonne, ils précéderont la braderie d'hiver qui se déroulera le vendredi 14 et le samedi 15 février dans les rues piétonnes du Grand-Bayonne. De nombreux magasins ainsi que des commerçants ambulants y participeront pour permettre aux chalandes de faire le plein de bonnes affaires.

PLUS D'INFOS > bayonneshopping.com

➤ ARÈNES

TOROMAGIE POUR PETITS ET GRANDS

Dans le cadre du programme des Fêtes de Noël, le dimanche 8 décembre de 11 h à 15 h aux arènes Lachepaillet, les clubs taurins bayonnais (Betisoak, Cercle Taurin Bayonnais, 100 % Recorte, la peña Campera, la peña Taurine Bayonnaise et la peña Taurine Côte Basque) organisent un Noël taurin solidaire. Avec des animations taurines gratuites pour les enfants et des points gourmands. Une collecte de jouets et peluches pour l'association Haur Eri de l'hôpital de Bayonne figure également au programme.

► LAPURDUM
LA PROGRAMMATION
DU CIAP



Plusieurs animations sont prévues ces prochaines semaines au centre Lapurdum, rue des Gouverneurs. À commencer par l'objet invité. Jusqu'au 31 décembre, il a trait au monument aux morts de Bayonne qui, le 11 novembre, a eu 100 ans. Vous découvrirez les différentes étapes du concours d'architecture, les propositions non retenues et le dessin des gagnants ainsi qu'un registre des décès.

Le 4 décembre, de 10 h 30 à 12 h 30, se tiendra Graine d'archi, un atelier gratuit pour enfants qui devront imaginer un monument (inscription : 05 59 46 60 21). De janvier à mars, l'objet invité parlera de Jean Etxepare (1877-1935). Un auteur important dans l'histoire de la littérature basque qui s'est intéressé à de nombreux autres sujets (santé, sport, langue basque...) à une époque où les auteurs basques proposaient des textes proches de la littérature du terroir.

PLUS D'INFOS > bayonne.fr

► FESTIVAL
SCRABBLE EN
HUIT LETTRES

Le 2^e festival Le Scrabble en Pays Basque se tiendra du 24 février au 2 mars à l'espace Arnaud-Saez de la Maison des associations. Plusieurs compétitions figurent au programme dont, nouveauté, un tournoi de Scrabble classique en cinq rondes. De nombreux joueurs sont attendus pour trouver et placer les meilleurs mots. Ceux qui rapporteront le plus de points !

PLUS D'INFOS > bayonne-festival.org



► FÊTES DE BAYONNE
LE CONCOURS POUR
L'AFFICHE 2025 OUVERT

Les prochaines Fêtes de Bayonne se dérouleront du mercredi 9 au dimanche 13 juillet 2025. Pour illustrer cet événement, la Ville de Bayonne organise un concours d'affiche ouvert aux graphistes professionnels ainsi qu'aux étudiants en dernière année d'un cursus en graphisme. La date limite pour envoyer par courriel un dossier de présentation est fixée au 9 décembre 2024 midi. La commission extra-municipale sélectionnera ensuite cinq auteurs qui auront alors jusqu'au 24 janvier pour remettre leur proposition créative. Les cinq projets d'affiche des Fêtes de Bayonne seront soumis au vote du public par internet du 1^{er} au 15 février.

RÈGLEMENT ET MODALITÉS DU CONCOURS > bayonne.fr

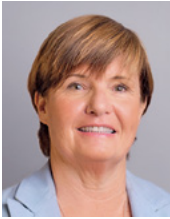


► CONCERT CARITATIF
ANNE ETCHEGOYEN INVITE

Le 12 décembre, à 19 h dans le hall de l'hôpital de Bayonne, se tiendra un concert d'exception dont une partie des bénéfices sera reversée au Fonds de dotation au groupement hospitalier de territoire Navarre Côte Basque. Se produira Anne Etchegoyen. La chanteuse à la voix à la fois douce et puissante défendra son dernier album *Festa* dans lequel elle célèbre la fête et son caractère intergénérationnel. À son invitation, seront également présents le chœur d'hommes Aizkoa et le Blues Blanches Orkestra. Le premier exerce l'art du chant a cappella, le second réunit des musiciens membres du personnel hospitalier.

RÉSERVATIONS > Office de tourisme et points de vente habituels

Majorité municipale



“Déficit budgétaire de l’État : un vrai coup de massue pour nos villes”

Sylvie Durruty

Première adjointe en charge des finances et du contrôle de gestion, des ressources humaines et du dialogue social, du commerce et de l’attractivité territoriale

L’État a prévu une contribution très importante des collectivités locales au redressement des comptes publics. En quoi la Ville de Bayonne est-elle concernée ?

Les collectivités sont, en effet, appelées à contribuer à l’effort de réduction du déficit public à hauteur de 2 à 3 milliards d’euros en 2025. Ce déficit est celui du budget de l’État et de la Sécurité Sociale, qui représentera 135 milliards d’euros en 2025. Jamais, nous n’avions connu cela. C’est un coup de massue pour nos villes. C’est une ponction sans précédent, d’autant plus injuste que les collectivités ne sont en rien responsables de cette situation. De surcroît, il faut rappeler que les budgets des collectivités sont eux obligatoirement votés et réalisés en équilibre. Ils sont même en excédent en fonctionnement. Les emprunts mobilisés servent uniquement au financement des investissements.

En d’autres termes, les collectivités sont appelées à réduire un déficit qui n’est pas le leur...

Vous parlez de “ponction”. Le mot n’est-il pas un peu fort ?

Non, bien au contraire ! Outre le montant de la contribution demandée, force est de constater que la méthode est inédite. Il s’agit d’une véritable “ponction” dans le budget des collectivités, puisque l’essentiel de ce montant sera directement prélevé sur les impôts locaux que sont la taxe foncière et la taxe d’habitation sur les résidences secondaires. Autrement dit, c’est le contribuable local qui va financer un déficit national !

De plus, cet effort est profondément inéquitable car il pèse uniquement sur les 450 collectivités les plus importantes, dont 200 communes considérées comme “les plus grosses” de par le montant de leur budget. Ce choix est en effet contestable, car ces communes ne représentent qu’un quart de la population française, à qui il va être demandé des efforts. Or, ces Villes, à l’instar de Bayonne, supportent des charges dites de centralité importantes, avec un revenu fiscal par habitant qui se situe à peine dans la moyenne nationale, comme cela est le cas pour nous. Ce sont donc les communes qui supportent déjà le plus de charges qui auront moins de recettes.

Les collectivités sont aussi appelées à financer le déficit de la Sécurité Sociale. Qu’en est-il ?

Effectivement, nous découvrons également dans le projet de Loi de finances de la Sécurité Sociale, mais personne n’en parle, que la cotisation employeur de la caisse de retraite des fonctionnaires territoriaux augmente de 4 points. Ce sont ainsi près de 4 milliards d’euros supplémentaires qui sont demandés aux collectivités.

Cette augmentation est proposée sans concertation avec les employeurs que sont les collectivités. S’il faut assurément garantir le financement de la retraite des fonctionnaires, c’est tout ce financement qu’il faut remettre à plat, notamment les compensations qui existent entre tous les régimes. C’est une mesure brutale qui mérite, pour le moins, d’être discutée...

Pouvez-vous préciser l’impact que ces mesures nationales pourraient avoir sur la situation financière de la Ville de Bayonne ?

En fonction des données connues à ce jour, les conséquences estimées pour la Ville de Bayonne portent sur une perte financière de 3,1 millions d’euros pour la seule année 2025. C’est colossal.

Cette perte financière se décomposerait ainsi : une ponction de 1,67 M€ sur les recettes fiscales issues des impôts locaux des contribuables bayonnais (et ce, pour alimenter le budget de l’État...), une réduction d’environ 300 000 à 350 000 euros de la compensation de la TVA sur les investissements réalisés par la Ville, et quasiment l’équivalent d’un million d’euros de plus à payer tous les ans, au titre de la contribution au déficit de la Sécurité Sociale.

Si ces mesures étaient confirmées, c’est une perte globale de 14,4 millions d’euros, jusqu’en 2029, que le budget de la Ville de Bayonne devrait subir...

L’impact est en effet considérable. N’est-il pas de nature à entraver la capacité même d’action des collectivités ?

C’est le moins que l’on puisse dire... Surtout, qu’il convient de rappeler que les collectivités financent entre 70 et 75 % des investissements publics, suivant les années. Pour prendre un exemple, en 2023, les investissements des collectivités ont représenté 73 milliards d’euros, qui ont permis de financer notamment les écoles, les équipements et les espaces publics, les infrastructures de transport... Tout en précisant que ces investissements sont également un moteur pour l’économie, notamment pour les entreprises locales.

Beaucoup d’efforts ont déjà été demandés aux collectivités locales dans un passé récent. Il paraît, au regard de ce contexte, que demander aux communes de faire plus, plus pour les services publics de proximité, plus pour les investissements et la qualité de vie... avec toujours moins de moyens, devient désormais une équation impossible à résoudre.

Dès lors, comment appréhendez-vous ce contexte marqué par autant d’incertitudes et de contraintes ?

À ce stade, je tiens à rappeler avec force que la situation financière de la Ville de Bayonne est parfaitement saine, et que nous avons toujours été extrêmement vigilants à préserver nos marges de manœuvre budgétaires. Ce contexte et ces nouvelles contraintes budgétaires vont obligatoirement amener la Ville à modifier le cadrage de sa préparation budgétaire 2025. Ces dernières années, beaucoup a été fait pour optimiser la gestion et pour trouver des pistes d’économie, mais cette limitation des moyens budgétaires liée aux efforts imposés par l’État, aura indéniablement des conséquences pour tous les acteurs.

Pour autant, nous allons tenter de préserver l’essentiel de nos actions dans le cadre du budget 2025 et de la prospective financière que nous sommes en train de bâtir pour la période 2025-2029. Le conseil municipal débattera des orientations budgétaires le 23 janvier, et le budget de la Ville sera présenté au conseil municipal du 19 février.

Opposition Groupe "Bayonne ville ouverte"

Élection américaine: la grande dépression

Au moment où nous livrons ces lignes tombaient les résultats de la présidentielle américaine qui voyait les suffrages ramener Donald Trump à la Maison Blanche, et avec une avance bien plus large qu'on ne le pensait. On aurait envie de dire: contre toute raison. Mais est-ce si vrai? Et surtout n'y aurait-il pas quelques sérieuses leçons à tirer, même chez nous, d'un résultat qui nous apparaît difficilement compréhensible et inquiétant?

La faillite de la Gauche démocrate

Si une majorité d'Américains a choisi délibérément un candidat qui a multiplié les **outrances**, et qui n'a jamais fait mystère de ses positions les plus **réactionnaires** et **rétrogrades**, c'est sans doute d'abord le **cuisant échec des démocrates** américains enfermés depuis des années dans un **élitisme caricatural et mortifère** qui a abandonné les classes populaires. À force de ne vouloir parler qu'aux communautés et aux catégories d'électeurs, les démocrates ont renoncé à parler aux Américains dans leur ensemble: ils ont donc **perdu l'oreille du peuple**.

La "guerre des sexes"

C'est l'une des clés décisives que les observateurs de la vie politique américaine ont repérée dans cette élection: pour schématiser, si les femmes ont plutôt voté démocrate, Trump a capté le vote masculin, y compris, de manière inattendue, dans l'électorat noir et hispano-américain. C'est un clivage très inquiétant et assez nouveau qui prend forme. Le **"gender gap"** serait ainsi le **stade ultime du communautarisme**, avec une ligne de fracture qui viendrait s'immiscer dans les liens les plus intimes du pacte social.

Les leçons américaines

Cette expérience américaine est d'autant plus inquiétante que les situations politiques des pays européens, dont le nôtre, semblent prêtes à lui faire écho: entre l'**autisme politique d'un bloc de centre-droit "bling-bling"**, obsédé par l'élitisme social et la défense des "premiers de cordée", et les **replis étroits de mouvements de gauche** plus enclins, depuis des années, à s'adresser à des "niches" et des clientèles électorales qu'à l'ensemble de la population, ce sont les **catégories populaires et moyennes**, dépitées et désorientées, qui ne se sentent plus **ni comprises ni écoutées**.

Crise politique en France: à qui perd gagne?

Malheureusement, la crise politique que nous traversons depuis quelques mois n'est pas de nature à rassurer. Il n'est pas sûr d'ailleurs qu'elle n'ait pas encore empiré quand ces lignes seront publiées. Au-delà de la désignation d'un gouvernement formé de partis désavoués dans les urnes, l'épisode budgétaire n'a fait que montrer la désinvolture et le cynisme d'un **président de la République et de ses partisans** qui ont amené le pays au bord de l'abîme et qui ne seraient pas gênés de **faire payer la facture à celles et ceux qui travaillent!**

L'argent des locataires HLM...

Faire payer les classes populaires pour financer la gabegie et la folie des grandeurs des élites au pouvoir... Non, on ne parle pas encore ici de ce qui se passe à la tête de l'État, mais bien de ce qui se fait chez nous, à

Bayonne et dans les environs. Figurez-vous qu'en ces temps difficiles, où les politiques de tous bords jurent, la main sur le cœur, qu'il faut défendre le pouvoir d'achat, que nos élus locaux en responsabilité ont décidé une **augmentation des loyers des HLM de 3,5 %**... Mais si HSA (l'office HLM historique de notre ville), comme l'ensemble des bailleurs sociaux, a besoin de fonds, c'est loin d'être seulement parce que les gouvernements macronistes n'ont eu de cesse de raboter les politiques nationales du logement social. C'est aussi et surtout parce qu'il faut payer la facture de la politique municipale à Bayonne!

... au secours des finances de la Ville de Bayonne!

Depuis plusieurs années, notre groupe d'opposition n'a eu de cesse de dénoncer des dépenses de prestige démesurées, mal avisées et très mal maîtrisées qui mettent à mal les finances de la Ville. Pour faire face à ces chantiers plus que coûteux, le recours à l'emprunt et au réendettement est très loin de suffire. Afin de **faire rentrer du "cash" en urgence**, la municipalité a trouvé une "pompe à finances" commode et docile, puisque placée sous la tutelle politique: HSA, qui gère donc les milliers de logements sociaux de Bayonne et des environs... C'est ainsi que depuis plusieurs années, sous couvert d'opérations d'urbanisme, **on presse les HLM de déboursier le prix fort pour acheter le moindre foncier dont la Ville se défait à la hâte afin de remplir ses caisses**. Comme le vendeur municipal est pressé par ses propres avanies budgétaires, on ne prend pas le temps de mûrir ces projets: ainsi au Séqué où l'on passe outre les conclusions de l'enquête publique et l'avis du commissaire enquêteur... À Saint-Esprit, la Ville a même vendu de la voirie aux HLM. Bien entendu, qui paye en fin de compte? Les locataires HLM à travers leurs loyers qu'il faut donc augmenter... On espère au moins qu'on leur offrira des entrées au futur Musée Bonnat!

Rentrée scolaire: à Bayonne une école a disparu...

Jamais en manque d'un coup de "com", la majorité municipale a fait évidemment le moins de bruit possible autour de la **fermeture de l'école Marie-Curie** dans le quartier Saint-Bernard. Il s'agit pourtant d'un véritable événement puisque c'est la première fois dans son histoire deux fois millénaire que notre ville ferme une école purement et simplement sans la remplacer. Si l'on ajoute celle du quartier **Séqué/Arrousets** qui n'a **jamais été ouverte** alors qu'elle aurait dû l'être il y a vingt ans, le bilan de la municipalité Etchegaray en la matière est assez déplorable. Et **que vont devenir les locaux de l'ancienne école Marie-Curie à votre avis?** Allez, on vous aide un peu: la majorité municipale s'est empressée de les déclasser du domaine public de la Ville... On vous aide encore: relisez les paragraphes plus haut... Ça y est?

Dates des Fêtes: le roi Léon aux manettes

Décidément, la municipalité bayonnaise a le sens du spectacle... ou peut-être du ridicule! Convaincu, à juste titre, par la dernière édition du bien-fondé d'un calendrier plus avancé, J.-R. Etchegaray et ses plus proches conseillers sans doute ont voulu décider dans leur coin, de la date des Fêtes. Après tout pourquoi s'embêter à discuter de tout ça en Commission des Fêtes, en Conseil Municipal, ou autre? Non seulement la **montagne cachée accouche d'une souris** (une semaine de décalage, on ne voit pas bien ce que ça changerait...), mais elle provoque le **tollé** que l'on sait avec le maire de Mont-de-Marsan et les forains, dont on ne s'était pas soucié de prendre l'avis. Tout ça pour finir par reculer en revenant à une date plus précoce! En définitive, c'est certainement la meilleure solution, mais la manière dont

elle a été arrêtée est certainement **digne du roi Léon et de sa légende!**

Les élus du groupe Bayonne Ville Ouverte: Henri Etcheto - Florence Dupreuilh - Colette Capdevielle - Juliette Brocard - Alain Duzert - Cathy Liousse > bayonnevilleouverte@gmail.com

Minorité

Groupe Demain Bayonne Baiona Bihar

L'ex-futur (?) achat du Guichot. L'ex-futur (?) achat du Guichot: par décision du maire en date du 27 août, la Ville se portait acquéreuse de l'établissement scolaire privé confessionnel pour... 3 millions d'euros. En réponse à nos questions (CM 17/10) sur ce montant et le coût des travaux à effectuer sur un bâtiment fortement dégradé (travaux de renforcement de structure en cours) le premier magistrat nous répondait sans davantage d'explications que ce bien n'était plus à la vente... *Les voies du seigneur sont impénétrables.*

Dates des Fêtes de Bayonne: quelle reculada! Le maire près avoir imposé, le 25/09 sans consultation préalable des instances concernées (CEMF et CM) au titre de ses "compétences régaliennes" (nous pensions à tort que Bayonne n'avait qu'un seul roi, le roi Léon!), les dates des fêtes 2025 (16 au 20/07/25) précisait qu'il ne les bougerait pas! Surprise et reculada majeure puisque quelques jours plus tard, à l'issue d'un repas partagé avec son homologue montois (fort courroucé par la superposition des calendriers festifs) et quelques "happy few", JRE annonçait le soir même, par voie de presse, selon une méthode toujours aussi "régaliennne" et peu respectueuse des instances de concertation, que les fêtes se dérouleraient du 9 au 13 juillet, soit dans le même temps que notre ville jumelle Pamplona-Iruña.

Patrimoine municipal: la grande braderie. Cela commence à se voir, lors du dernier Conseil municipal 11 délibérations liées à des cessions, délibérations de déclassements incluses, le tout pour un montant global de près de 7 M€ si on intègre le montant de la cession des murs du siège de l'Aviron Bayonnais (1^{er} étage). La Ville en recherche de cash pour faire face à une situation financière qui se dégrade est prête à vendre "à la découpe", suivant la seule logique des opportunités financières, parcelles de terrain, bijoux de famille, patrimoine historique (au mépris des générations futures)... sans information publique, concertation préalable. Ayant déjà abusé du levier fiscal, on se résout à vendre le patrimoine familial, or, ce dernier est un bien commun. Alors quel est le programme? Après l'ancien tribunal (face à la cathédrale), le garage de la Nive, le trinquet moderne, va-t-on démembrer la mairie? Vendre les murs du café et du bar du théâtre? Les sièges municipaux de certaines associations?

Largesses pour les riches, rigueur pour les féminines. Après la subvention exceptionnelle de 15000 euros en 2023, 20000 euros ont été attribués (17/10/2024) en un temps record à l'ABRP pour "la prise en charge du coût du transport de bus affrétés par l'entreprise de spectacles sportifs pour transporter des abonnés jusqu'à Anoeta" pour la délocalisation d'un match (La Rochelle) motivée par un niveau de recette de plusieurs centaines de milliers d'euros. Attribuer une telle subvention paraît d'autant plus incongru et injuste que les subventions aux associations sportives stagnent depuis de nombreuses années, et que les équipes féminines de rugby et de handball bayonnaises qui évoluent en division nationale ne bénéficient pas d'aide supplémentaire pérenne. Par ailleurs, nous restons dans l'attente d'une réponse à nos demandes répétées sur la mise en place

de tarifs sociaux par l'ABRP, le retour des pesages, un tarif réduit pour les résidents bayonnais, justifiés par le fait que le rugby pro bénéficie chaque année d'une subvention publique conséquente.

Pour le groupe Demain Bayonne - Baiona Bihar: Jean-Marc Abadie - Mathieu Bergé - Sophie Herrera Landa. N'hésitez pas à nous contacter: demain.bayonne@gmail.com

Les Écologistes - EELV

"Y a plus de saisons ma pov'Dam!"

Forêts et arbres abattus, terres cultivables et espaces naturels artificialisés en périphérie, associés à un manque de projet urbain raisonné. Tous les ingrédients sont réunis pour que, chaque année depuis le lancement de la grande bétonisation, Bayonne subisse des inondations récurrentes pour les habitants et entreprises.

On dira que c'est la faute à la pluie, à la marée montante, au temps: "Y a plus de saisons ma pov'Dam!" Et, installés dans les salons de la mairie, certains diront que c'est la faute "au changement climatique". Comme si on ne peut rien y faire.

Certes, les pluies sont plus fréquentes, parfois tropicales dans leur forme, associées à des chaleurs anormales. Certes, le climat change. Mais, hormis quelques gestes symboliques, que fait-on pour limiter ce bouleversement: une société de plus de consommation, gourmande en terres?

Élus, décideurs, aménageurs, notre devoir est d'alerter, d'agir: stoppons l'artificialisation. Rétablissons l'effet "éponge", régulateur, que les sols naturels proposent pour absorber les eaux de pluie et d'écoulement. Marquons une opposition raisonnée à la nouvelle artificialisation au Séqué 4, au Prissé, à la Citadelle, au chemin de Laborde. Plus de 12 ha de forêts et espaces verts condamnés.

Mixel Esteban, groupe Les Écologistes - Europe Écologie les Verts - Ekologia eta Elkartasuna m.esteban@bayonne.fr / facebook Mixel Esteban

Place Publique

Le rapport annuel publié par le CESE (Conseil économique social et environnemental) sur l'état de la France met en lumière les liens entre inégalités et démocraties. Près d'1/4 des Français n'a pas le sentiment de faire vraiment partie de la société française, 45 % estiment que leur pouvoir d'achat permet seulement de répondre à leurs besoins essentiels voire ne le permet pas. 58 % ont des difficultés d'accès au logement. Près d'1 personne sur 5 estime que la démocratie n'est pas le meilleur système politique existant. Et 76 % pensent que les femmes et les hommes politiques sont déconnectés des réalités vécues par les citoyens. Le CESE rappelle « la propension extraordinaire des Français à s'engager au quotidien, la vitalité associative dans tous les territoires en témoigne. Cette société engagée constitue une force considérable sur laquelle s'appuyer pour lutter contre les inégalités. »

À l'heure où la confiance en l'action publique se fissure, on ne peut que constater que celle-ci est bridée par une organisation institutionnelle obsolète. Espérons que la cure d'austérité annoncée par le gouvernement ne clouera pas au pilori la transition énergétique, les solidarités et l'éducation et appellera des réponses concertées.

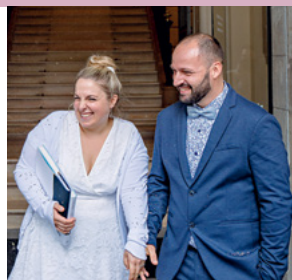
Julie Bensoussan - Groupe Place Publique / juliebensoussan@yahoo.fr



Imma Pacheco Matallanos
née le 4 juillet



Carole Sanvicente et Éric Coustet,
mariés le 7 septembre



Sonia Mouchague et Ludovic
Jorand mariés le 27 septembre

Naissances

◆ Maël DELESALLE 22/08 ◆ Julien ROBERT 23/08 ◆ Lou SIMON LATEULIERE 23/08 ◆ Gaspard SIMON LATEULIERE 23/08 ◆ Liv SELLOS 24/08 – Moussa DAOUDI 25/08 ◆ Lya MAGALHAES GUTIERREZ 27/08 ◆ Izei ANTIXIA URRUTY-DUVAL 27/08 ◆ Mahi LAVAL HANDY 28/08 ◆ Naël ELICETCHE 31/08
◆ Louis BERRODIER 01/09 ◆ Raphaël DEGOUTTE RACHID 02/09 ◆ Myla-Rose FRACHET 05/09 ◆ Amine EL HADJAOUI EL HAJJAOUI 05/09 ◆ Rosa VELASCO 06/09 ◆ Luna TRÉCUL 07/09 ◆ Jannah ZEGGAR 09/09 ◆ Eva ROBLEDI DELES 11/09 ◆ Joane CARRERE OSPITAL 11/09 ◆ Andrea VACCARI LUBET 14/09 ◆ Daniah HOUARI YOUSFI 15/09 ◆ Léonora FRANIATTE 16/09 ◆ Paula VIBERT 16/09 ◆ Santiago LA MURA VALLET 18/09 ◆ Hiris NOUITTI LLEBOT 19/09 ◆ Luna LEMARCHAND BAIÃO 20/09 ◆ Aurèle CABASSON 22/09 ◆ Aritz MAZUBERT 23/09 ◆ Diego MILOUDI FERREIRA 23/09
◆ Amaïa ABANE 24/09 ◆ Amaïa DUSSIN 25/09 ◆ Valentine LE MADEC 25/09 ◆ Louise HAMWI 26/09 ◆ Elena CAROLFI 28/09 ◆ Amir ARRACHE 28/09
◆ Mahaut RAIBAUT 29/09 ◆ Hélias HOLLOCOU DELAS 30/09 ◆ Aitor MENDES 01/10 ◆ Andoni RÉCARTE 01/10 ◆ Noé BANGOURA 03/10 ◆ Gaspard POMMEREAU PERPETUA 05/10 ◆ Timéo JAN 05/10 ◆ Ezio CABRERA 06/10 ◆ Antton MARREC 07/10 ◆ Alba JIMENEZ 07/10 ◆ Lucien BAYRAKDAR 09/10 ◆ Noham BENDRISS TIDDARI 11/10 ◆ Riles BENZAÏD 11/10 ◆ Intza DARRICARRÈRE 12/10 ◆ Eneko GORGE 13/10 ◆ Inès APHESBERRO 13/10 ◆ Lya GIMENEZ 15/10 ◆ Elias HERNANDEZ 15/10 ◆ Mathilde BERNARD AUSSY 17/10 ◆ Colombe SCHMITT 17/10 ◆ Mateo ABADIA JIMENEZ 18/10 ◆ Elaïa COQUET CABANTOUS 19/10 ◆ Ellande DITCHARRY 21/10 ◆ Aaron CHARDELA LOPEZ 21/10 ◆ Tomi NOYRIGAT-GLEYE 21/10 ◆ Owaïs MALKI 22/10 ◆

Mariages

♥ Julie POUPARD et Bastien LARTIGAU 24/08 ♥ Séverine PIARRESTEGUI et Iban PERCHICOT 24/08 ♥ Peggy LEDET et Gaëtan SIREAU 24/08 ♥ Sandra VIGNAU et Romain ESCONOBIET 30/08 ♥ Vanessa RIBREAU et Bruno MORICET 31/08 ♥ Valentine ITURRIOZ et Bastien SOULÉ 31/08 ♥ Claire PEYROT et Paul CHEVALIER 31/08 ♥ Audrey MALIAN et Jon DUBROCA 06/09 ♥ Carole SANVICENTE et Eric COUSTET 07/09 ♥ Gisella BUENO LOPEZ et Peio LALANNE 07/09 ♥ Carla PINHEIRO FERREIRA et Filipe PINTO VARELA 07/09 ♥ Laura LAMBERT et Timothée JAULIN 12/09 ♥ Margaux FONTAINE et Marion LE BART DE LA BROISE 14/09 ♥ Anaïs DESLIGNES et Louis MARTINEZ 14/09 ♥ Karine LACOSTE et Xavier PROUTEAUX 14/09 ♥ Nathalie HARAN et Cyril DE DEUS 21/09 ♥ Emilie BEN ALI BELAÏD et Mathieu CAZET 21/09 ♥ Sophie NANGLARD et Laurent BALLION 21/09 ♥ Sonia MOUCHAGUE et Ludovic JORAND 27/09 ♥ Catherine TEILLAGORRY et Olivier YVISA-JUANEDA 28/09 ♥ Christine GIRO et Philippe CASTEX 28/09 ♥ Hélène HEQUET et Cédric NIBOULIÈS 28/09 ♥ Anne GRIMAUD et Geoffrey-Arthur LE GALL 03/10 ♥ Leïla OULARBI et Jean-Michel BONZI 04/10 ♥ Camille BOUTINEAU et Nicolas MARTIN 04/10 ♥ Marie LUQUE et Aretz IGUINIZ 05/10 ♥ Claire SUBERVIE et Miguel COELHO 05/10 ♥ Océane ROUGIER et Benoît PALTRIE 12/10 ♥ Claire ROSAIS et Gustave ROZOTTE 12/10 ♥ Clélie RENARD et Omar OUBERKNI 14/10 ♥ Déborah CAMIADE et Julien MONTET 18/10 ♥ Aurore DUPRAT et Frédéric GLANTZLIN 19/10 ♥ Anne SPORTIELLO et Yann HERVÉ 19/10 ♥

Décès

● Anna AYELLA 04/09 (101 ans) ● Marie MATHIEU 07/09 (97 ans) ● Paulette BOUCHEREAU 08/09 (102 ans) ● Arlette MOMPES 15/09 (98 ans) ● Georgette GUILLAT 24/09 (95 ans) ● Michelle SAHORES 26/09 (90 ans) ● Marie-José RIALS 03/10 (71 ans) ● Lakhdar REMADNA 06/10 (85 ans) ● Louise FOURNIER 12/10 (83 ans) ● Maria ANDRADE CARREIRO (84 ans) ● Eliane LASSALLE 16/10 (98 ans) ● Jean GAMOY 17/10 (87 ans) ● Jacques BARADEL 22/10 (86 ans) ●

Bayonnaises, Bayonnais, envoyez-nous vos photos de mariages et de naissances si vous souhaitez les voir paraître sur cette page > communication@bayonne.fr



Vous êtes nouveaux Bayonnais ?
Pour participer à la cérémonie d'accueil annuelle :
> formulaire sur bayonne.fr > j'habite à Bayonne
> 05 59 46 60 19

CONCERT DU NOUVEL AN

URTATSEKO
KONTZERTUA

DANTZA !

SAMEDI 11 JANVIER 20H30
DIMANCHE 12 JANVIER 17H

URTARRILAREN 11 ETA 12AN

SALLE LAUGA - BAYONNE

LAUGA GELAN - BAIONA

PAR L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DU PAYS BASQUE

IPARRALDEKO ORKESTRA

DIRECTION : VICTORIEN VANOOSTEN

ZUZENDARITZA : VICTORIEN VANOOSTEN

AVEC LA PARTICIPATION DU MALANDAIN BALLET BIARRITZ
ET DE BERRITZAKO DANTZARIAK

BAYONNE.FR

TARIFS

DE 14 € À 26 €

GRATUIT POUR LES MOINS DE 22 ANS

BILLETTERIE

SCENATIONALE.FR

05 59 59 07 27

IPARRALDEKO
ORKESTRA ORCHESTRE
DU PAYS
BASQUE



Scène
nationale
du Sud-
Aquitain

Bayonne*
BAIONA-PAYS BASQUE
Plurielle et si singulière